



MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Université Abbes laghrour_khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

Mémoire présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master en

Didactique :

*Le rôle des porte-mots comme outil d'enseignement/ apprentissage
du vocabulaire dans une classe de FLE :*

Cas des élèves de 3^{ème} année primaire école « Ali Taman_yabous_»

PRÉSENTÉ PAR :

- Serhani Chaima

SOUS LA DIRECTION DE :

- monsieur : Salah-eddine Hachani

| | | | |
|-----------------------|---------------------------|-----|-------------------------------------|
| PRÉSIDENT : | MR krazi nacer | MMA | Université Abess laghrour khenchela |
| EXAMINATRICE : | Melle Belkadi yousria | MMA | Université Abess laghrour khenchela |
| RAPPORTEUR : | MR Hachani salaheddine | MCB | Université Abess laghrour khenchela |

Année académique : 2020 /2021



*« La gloire se donne à ceux
qui l'ont toujours rêvés »*

Charles De Gaulle



SOMMAIRE :

| | |
|---|-----------|
| • Sommaire | 3 |
| • Remerciements | 6 |
| • Dédicace | 7 |
| • Introduction Générale | 9 |
| 1/Partie théorique | 13 |
| • Chapitre 1: <i>enseignement/ apprentissage du vocabulaire dans une langue étrangère.</i> | |

Introduction :

| | |
|--|----|
| 1. Concept est définition..... | 13 |
| • Définition du vocabulaire..... | 13 |
| • Définition du lexique..... | 14 |
| • Vocabulaire et lexique..... | 14 |
| • Définition du porte-mot..... | 15 |
| • Définition Du mot..... | 15 |
| • Histoire du porte-mot comme outil d'enseignement /apprentissage du vocabulaire.. | 16 |
| • Didactique du vocabulaire | 16 |
| 2. La place du vocabulaire dans les méthodes d'apprentissages..... | 17 |
| • Le vocabulaire dans la méthode grammaire-traduction | 17 |
| • La place du vocabulaire dans la méthode directe | 17 |
| • Le vocabulaire dans la méthode audio-orale | 18 |
| • Le vocabulaire dans la méthode audiovisuel | 18 |
| • le vocabulaire dans l'approche communicative | 19 |
| • le vocabulaire dans les référentiels CECR | 19 |

Conclusion :..... .21

| | |
|--|-----------|
| • Chapitre 2 : <i>la pédagogie par les porte-mots</i> | 23 |
|--|-----------|

Introduction : **23** |

| | |
|--|----|
| 1.Des stratégies pour développer les compétences du vocabulaire :..... | 23 |
| • Qu'est ce qu'une stratégie | 23 |
| • Qu'est ce qu'une compétence | 23 |
| • Les stratégies de mémorisation..... | 25 |

| | |
|---|----|
| • Stratégie d'écoute et de lecture | 25 |
| • Stratégie de communication | 26 |
| 2. l'approche par les compétences : | 29 |
| • L'approche par les compétences en classe du FLE | 30 |
| • L'apprentissage de mots nouveaux dans une approche par compétences | 32 |
| • Qu'est ce qu'une compétence lexicale ? | 34 |
| • La pédagogie de projet : | 36 |
| 3.le déroulement de la séance du vocabulaire au cycle du primaire en générale..... | 38 |
| • le déroulement de la séance du vocabulaire à partir de l'utilisation des porte-mots | |
| • Utilisation des porte-mots comme outil pour favoriser la mémorisation du vocabulaire. | |
| 4 . Des autre utilisations des porte-mots..... | 41 |
| 5. Évaluation du vocabulaire..... | 42 |
| • à l'écrit | 43 |
| • à l'oral | 43 |
| • à partir l'utilisation des porte-mots | 44 |
| <u>Conclusion :</u> | 44 |

2. Partie pratique..... 47

• Chapitre 1 : *Les résultats de l'application des porte-mots* .. . 47

Introduction : 47 |

1.L'enseignement de FLE au cycle du primaire..... 47

2.Enseignement/apprentissage de vocabulaire pour les élèves de 3e année primaire..... 49

3.Présentation du manuel de 3e année primaire.....50

4.les résultats de l'applications des porte-mots pour les élèves du 3 éme année primaire... 51

5.le but d'utiliser les porte-mots..... 53

Conclusion : 54 |

• Chapitre 2 : *Le questionnaire*56

Introduction : 56 |

- Présentation de questionnaire..... 56
- Le contexte..... 60
- Le corpus..... 60
- Les échantillons (les élèves)..... 60
- La méthode utilisée..... 60
- Analyse de questionnaire..... 61

Conclusion :66

• Conclusion générale..... 67

• Bibliographie..... 69

• Annexe.....74

• Le résumé 125

REMERCIEMENTS:

*En tout premier lieu, Louange et Remerciement à Allah,
de m'avoir donné la foi, la volonté, la santé et le courage pour
accomplir et réaliser ce modeste travail,
Je tiens à exprimer, ma profonde reconnaissance et remercier
en particulier, monsieur SALAH-EDDINE HACHANI, d'avoir
accepté de diriger mon travail et ses précieuses
orientations, ses forts efforts, ses conseils, ses remarques et
sa patience,
Au terme de ce travail, mes vifs remerciements à mes
Chers parents sans lesquels, je ne serais jamais ici et je n'arriverais
jamais à ce stade,
je remercie sincèrement, les membres de jury d'avoir
Accepté, examiner, évaluer et lire ce modeste travail de
recherche, et tous mes enseignants qui m'ont enseigné au
cours des cinq dernières années,
enfin mes vifs remerciements, à toutes les personnes qui
m'ont aidé de près ou de loin pour mener à terminer ce
modeste travail de recherche,*

Merci à tous ...



DÉDICACE :

• *A mes parents .*

• *A ma famille .*

• *A tous ceux qui m'aiment .*

• *A tous les gens qui m'ont poussé à mener
ce travail .*

Je dédie ce travail.



INTRODUCTION GÉNÉRALE :

INTRODUCTION GÉNÉRALE :

Enseigner une langue peut-être définie comme rendre l'élève capable de communiquer dans cette langue , oralement et par l'écrit , la langue est une fabuleuse machine à penser , un outil individuel , il permet de donner du corpus au réel et d'exprimer sa réflexion et ses sentiments , et aussi :

“ un outil collectif pour penser et parler ensemble , communiquer , faire circuler des idées”
(buchton , 2002)

Pour bien communiquer en langues étrangères , il est nécessaire de connaître le vocabulaire , sans connaissance du vocabulaire personne n'est capable de communiquer ou de comprendre , et la production langagière et la compréhension ne sont pas envisageables ,

La grande partie de communication se base sur la connaissance des mots.

le vocabulaire est l'un des principaux piliers de la langue étrangère , donc pour apprendre une langue il est clair que le vocabulaire a un rôle fondamental , l'enseignement du vocabulaire a été longtemps considéré comme le parent pauvre de la didactique des langues , le vocabulaire est une composante primordiale du développement de la langue , pour parler , écrire , écouter ou lire , nous devons accéder à un réseau lexical important , si l'on admet que le lexique est l'ensemble des mots d'une langue , et le vocabulaire est un sous-ensemble qui constitue une partie employée par un locuteur .

Beaucoup d'élèves vont à l'école pour apprendre le contenu mot à mot mais sans vraiment le comprendre , et le rôle du vocabulaire est de donner le sens du mot , et de mémoriser sur le long terme pour obtenir un résultat satisfaisant , surtout chez les petits enfants qui sont considérés comme une page blanche , donc notre travail de recherche se veut une réflexion à travers laquelle il convient de penser à une méthode pratique , ludique et efficace pour faciliter l'enseignement/ apprentissage du vocabulaire afin d'aider les petits enfants du cycle primaire, soit pour la mémorisation sur le plan graphique " l'écriture des mots " , soit pour le plan de la bonne compréhension des mots .

“Le développement du vocabulaire chez l'enfant d'âge scolaire dépend de ses connaissances morphologiques et plus particulièrement de l'habileté à manipuler les informations morphologiques des mots” (colé, 2011:4).

A partir de là , on propose la problématique suivante : “ la mise en œuvre des outils et moyens didactiques tel que les porte-mots , aident-ils les élèves à bien apprendre et mémoriser le vocabulaire en classe ?”

ceci a mené à poser d'autres questions, plus détaillées qui nous aideront à mieux analyser notre corpus :

- Comment donner aux élèves le plaisir pour bien apprendre le vocabulaire ?
- Comment aider les élèves à plus d'autonomie ?
- Comment leur donner une envie frénétique d'écrire et de communiquer ?

De ce fait, nous pouvons avancer les hypothèses suivantes :

- Les porte-mots, comme outils ludiques, motiveraient les jeunes élèves à mieux apprendre le vocabulaire .
- Leur utilisation faciliterait l'acquisition et le développement du vocabulaire d'une langue étrangère .

L'objectif de ce modeste travail de recherche n'est pas seulement de répondre à ces questions, il vise plutôt d'aider des élèves à plus d'autonomie, et de mettre l'importance et le rôle des porte-mots comme moyen didactique dans la motivation d'apprendre le vocabulaire en classe pour les élèves de troisième année primaire .

la majorité des petits enfants aiment utiliser dans leur apprentissage des images coloriées et des dessins , car elles les aident à bien mémoriser et de se concentrer , et pour cela nous avons proposé une nouvelle démarche , un nouveau support ludique qui est les porte-mots qui se base sur l'utilisation des anneaux attachés avec des images et des dessins qui déclenche dans le cerveau un mécanisme d'apprentissage , ce qui nous a conduit à traiter ce thème .

Dans cette perspective , notre travail sera divisé en 2 parties distinctes , une partie théorique et une deuxième partie consacrée au travail empirique (partie pratique) .

la première partie théorique s'organise en deux chapitres :

le premier chapitre : parle sur l'enseignement / apprentissage du vocabulaire dans une langue étrangère.

et le deuxième chapitre parle sur la pédagogie des porte-mots ,

Dans la deuxième partie pratique , nous avons 2 chapitres l'un parle sur les résultats de l'application des porte-mots , tant que l'autre c'est un questionnaire d'enquête adressé aux enseignants de français langue étrangère du cycle primaire pour voir leurs opinions sur cette nouvelle idée ...

nous avons aussi essayé de voir les porte-mots fabriqués et fait par l'élèves en classe, où nous demanderons aux élèves de faire leur propre porte-mots suivant à une consigne précise concernant un projet précis dans leur manuel scolaire , à l'aide des conseils de l'enseignant , où on va distribuer des anneaux aux élèves à fin de réaliser leur propre porte-mots .

À la fin de notre travail, nous proposons une conclusion dans laquelle nous analyserons les résultats obtenus.



PARTIE THÉORIQUE :



CHAPITRE 1 :

**enseignement/ apprentissage du vocabulaire dans une
langue étrangère :**

1/PARTIE THÉORIQUE :

CHAPITRE 1 : ENSEIGNEMENT/ APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE DANS UNE LANGUE ÉTRANGÈRE.

INTRODUCTION :

Apprendre une langue, c'est essentiellement apprendre le vocabulaire de cette langue . Le vocabulaire été toujours considéré comme la " chaire de langue" , Donc l'enseignement du vocabulaire occupe une place très importante dans Enseignement / apprentissage d'une langue étrangère , Acquérir un bon vocabulaire vous permet d'explorer la langue dans toute sa profondeur, dans ses aspects pratiques et linguistiques .

Dans ce chapitre, nous présenterons une partie contenant le concept et définition du vocabulaire , de lexique ,la différence entre vocabulaire et lexique , le mot , les porte-mots et leur histoire , concernant la deuxième partie nous présenterons une aperçu sur le statut du vocabulaire dans les différentes méthodes depuis la méthode traditionnelle jusqu'à nos jours .

1/ CONCEPT ET DÉFINITION :

DÉFINITION DU VOCABULAIRE :

1. Le vocabulaire (nom masculin) : est considéré comme une liste de mots rangés habituellement dans l'ordre alphabétique et accompagnés une explication succincte , c'est ensemble des mots employé par un peuple , par un groupe par un écrivain, ect....

- selon le livre « Bescherelle » : Le vocabulaire désigne communément les mots d'une langue par tradition et par souci pédagogique, l'étude du vocabulaire se distingue de celle de l'orthographe, de la grammaire ou de la conjugaison.

- c'est l'ensemble des mots effectivement employés par locuteur dans un acte de parole précis ou un discours spécifique , c'est l'actualisation d'un certain membres des mots appartenant au lexique individuel du locuteur .

- Selon DANIELLE BAILLY :

“ *le vocabulaire constitue les mots d'une langue considérés dans leur histoire, leur formation , leur sens* ” DANIELLE BAILLY (2007, 3) , (www.univ-bejaia.dz › bitstreamPDF Résultats Web Enseignement/apprentissage du vocabulaire en ... - Université de Bejaia) .

- Dans son dictionnaire de didactique du français langue étrangère , Jean Pierre_quc annonce que : dans l'usage courant, le terme vocabulaire désigne: “ l'ensemble des mots d'une langue ” jean pierre_quc, 2003, 246) , (www.univ-bejaia.dz › bitstreamPDF Résultats Web Enseignement/apprentissage du vocabulaire en ... - Université de Bejaia)

- Pour Picoche Jacqueline , dans précis de lexicologie français, l'étude et l'enseignement du vocabulaire c'est : “ *l'ensemble des mots utilisé par un locuteur donné dans des circonstances données* ” (Picoche Jacqueline 1992, 44),(www.univ-bejaia.dz › bitstreamPDF Résultats Web Enseignement/apprentissage du vocabulaire en ... - Université de Bejaia).

- Selon le dictionnaire Larousse la définition du vocabulaire est :
 - « l'ensemble des mots , des vocables du langue, le vocabulaire français » .
 - « l'ensemble des termes propre à une science, à une technique ,à un milieu , à un auteur , ensemble des mots que quelqu'un utilise effectivement (vocabulaire de la philosophie, vocabulaire de la médecine.....) » .
 - « ouvrages comportant des termes spécifique d'une discipline » .
 - « ensemble des mots répertories dans un dictionnaire, une banque de données, une nomenclature, ect... » .(dictionnaire Larousse 2000_1963) .
 - « *il est évident que le vocabulaire est d'une importance primordial pour l'apprentissage d'une langues étrangères* » (Calisson , 1976, 35) , (<https://gerflint.fr> › Base › Sofia PDF Résultats Web La place actuelle de l'enseignement du vocabulaire dans les classes ... – Gerflint).
 - « *en effet, s'il est déjà important de maîtriser la langue sur le plan grammatical et syntaxique pour pouvoir communiquer, il est primordial d'avoir une bonne connaissance du vocabulaire , Ce dernier constitue le noyau dur aussi bien dans la production que dans la compréhension d'une langue* » (Coady , 1997, 273 , 290), (<https://gerflint.fr> › Base › Sofia PDF Résultats Web La place actuelle de l'enseignement du vocabulaire dans les classes ... – Gerflint).

• DÉFINITION DU LEXIQUE :

le vocabulaire est un sous-ensemble du lexique , C'est les mots qu'un individu utilise pour exprimer ses besoin dans sa vie quotidienne .

Selon le dictionnaire Jean Pierre- Cuq : « *le lexique désigne l'ensemble des unités constituant le vocabulaire d'une langue, d'une communauté linguistique, d'un groupe social, ou d'un individu...* » (jean pierre_ quc, 2003, 246) , (www.univ-bejaia.dz › bitstreamPDF Résultats Web Enseignement/apprentissage du vocabulaire en ... - Université de Bejaia).

Selon le dictionnaire Larousse:

« ensemble des mots formant la langue d'une communauté est considéré abstraitement comme l'un des éléments constituant le code de cette langue ,
 . Larousse ajoute une autre définition : “ le vocabulaire employée par un écrivain dans son œuvre littéraire » . (dictionnaire Larousse 2000_1963) .

- La définition du Robert : « *c'est l' ensemble des éléments signifiant stable (mots , locutions) d'une langue considéré comme une des composantes formant le code de cette langue* » (dictionnaire le robert 2007,800).

. le livre de Bescherelle désigne que le lexique : « *est l'ensemble des mots qui existent dans une langue, lexique de français et l'ensemble des mots de la langue française* » .

• LE LEXIQUE ET LE VOCABULAIRE :

D'après les définitions ci-dessus, nous pouvons dire que le lexique d'une langue est considéré comme l'ensemble des différents vocabulaire représenter dans cette langue , tandis que le

vocabulaire est considéré comme la partie restreinte du lexique que l'individu utilise lors de la communication :

Le lexique se différencie du vocabulaire :

- . Le vocabulaire et un sous-ensemble de lexique ,
- .le vocabulaire est l'ensemble des mots employée par un locuteur dans certains circonstances,
- . le lexique et l'ensemble des mots à un moment donné sont à la disposition du locuteur ,
- . Le lexique renvoie à la langue,
- .Le vocabulaire renvoie au discours ,
- . Le lexique et le trésor de la langue française il est composé de tout les mots des différents domaines de l'expérience humaine ,
- . Le vocabulaire sont les réalisations effective du lexique, le lexique est la somme des vocabulaires utilisées , on désignera par vocabulaire des domaines spécifique de l'expérience (vocabulaire de l'école, vocabulaire de l'armée....)
- . Lexique est ensemble des mots formant la langue d'une communauté ,
- . Vocabulaire est ensemble des mots connus et utilisés par un individu dans un énoncé écrit ou oral ,
- . Le lexique est l'ensemble des mots faisant partie de la langue française ,
- . Le vocabulaire est un sous-ensemble du lexique , les mots employés par un individu donné ou utiles à êtres par lui connus pour exprimer ce qu'il a besoin d' exprimer dans leur vie quotidienne.
- . En ce sens , dans l'enseignement secondaire , les enseignants du français ne sont pas les seuls à enseigner le vocabulaire , tous leurs collègues chacun dans sa spécialité , en enseignant aussi .

•LES PORTE-MOTS :

• Définition du mot :

- Selon Larousse : éléments de la langue composé d'un ou de plusieurs phonèmes , susceptible d'une transcription écrite individualisée . (dictionnaire Larousse 2000_1963) .
- . Moyen description orale ou écrite .
- . petit nombres de paroles prononcées ou écrites .
- (linguistique) : la succession du sens dans les langues parlées ou de signes dans une langue qui a sa propre signification,, et qui est isolée soit par deux espaces dans l'écriture , soit par une pose à l'oral .
- (Typographie) : Groupement de lettres de l'alphabet juxtaposées ,les séparer de ces groupes par des espaces, des signes de punctuations ou d'autre caractères hors de l'alphabet.

• LES PORTE- MOTS : “ LES PORTE-CIé DE MOTS ” :

- Il s'agit d'un outil pédagogique , basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir et collecter les nouveaux mots appris par l'élève , attaché et accompagné à des images et de dessins colorés .. ,a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaires françaises .

• L'HISTOIRE DES PORTEE-MOTS :

Cette enseignante a posé de nombreuses questions concernant la facilité d'enseigner les petits élèves , telle que : “ comment aidez vous les élèves à plus d'autonomie ? ” , “comment leur donner une envie frénétique et un désir d'écrire , de communiquer ? ” “comment leur donner le goût d'apprendre ? ”.....
et elle a suggéré cette réponse “ c'est par le jeu , en s'exerçant sur des supports ludiques , en manipulant , en répétant les actions , en imaginant , on se sentant libre de faire .
Et alors elle a donné à ses élèves des porte-clés pour construire chaque jours une phrase avec deux ou trois mots puis ils les recueillent . et elle a créé des ateliers autonomes au fond de la classe pour changer le climat des cours .

•POUR TRAVAILLER QUELLE MATIERE :

- Soit l'écriture (recopier les mots d'après le modèle).
- Soit l'orthographe en écrivant les mots à partir d'un dessin , ou une image .
- Soit la production écrite , en proposant plusieurs porte-mots avec une consigne précise .
- Soit le vocabulaire avec les porte-mots à thème (porte-mot des couleurs , des animaux..)
- Soit la numération avec les porte-mots des nombres ect...

•COMMENT LES FABRIQUER :

On ramène quelques feuilles , les plastifiés , les découpe , puis les perforés , et enfin on les relie avec des anneaux .

•DIDACTIQUE DU VOCABULAIRE :

- Selon Jacqueline Picoche :

Le vocabulaire ne s'enseigne pas comme une autre matière ,car l'apprentissage des mots a besoin d'une " base effective" ,et l'enfant doit ressentir le besoin , puis l'enseignant lui apporter l'instrument précis qui lui manquait , de préférence " en situation" , ou pour corriger une erreur d'utilisation .

« Le lexique général du français est un ensemble structuré de vocables, associés, reliés entre eux par des relations de sens (champs lexicaux, synonymie, polysémie,...), de hiérarchie (hyperonymie,...), de parenté et de forme (dérivation,...), d'histoire (étymologie) constituant un immense et très complexe réseau, À l'école primaire et au début de collège en ont pas des cours de lexicologie , malgré ces cours sont savoureuses et nourrissantes , elles seront faites selon des principes simples , et ils sont systématiquement conduits pour développer l'exploitation du vocabulaire qu'ils ont déjà rencontré , il faudra favoriser son réemploi en l'oral et on l'écrit .

Le passage de l'oral à l'écrit en cours de la leçon du vocabulaire développera nécessairement la conscience orthographique....

tous les enfants savent ce qu'est un arbre , pas besoin de leur apprendre sa signification , naturellement , ils apprennent peu à peu immersion dans l'oral , puis dans l'écrit , le

vocabulaire dont il a besoin pour s'exprimer , communiquer , et acquérir des possibilités de choix dans l'expression d'une idées , mais il y a des lacunes lorsque le locuteur lis un texte qui contient des mots méconnus ou mal connues , pour devenir autonome dans la construction du sens , il doit savoir interroger l'adulte, les outils disponible , en fonction de ses besoins .

..... pour comprendre un texte , la mémorisation du mot dans des contextes variés , il y a fort à parier n'aura pas le goût de lire souvent , des textes de plus en plus longs.

Dans les classes le vocabulaire s'acquiert la plupart du temps fortuitement de manière "intégrée" , dans tous les disciplines de façon transversale. Il ne faut pas attendre qu'un enfant demande le sens d'un mot pour le lui relève .

.... les mots sont appris , en cours préparatoire et au cours élémentaire , en présence de la chose , de l'action ou de la qualité désignée , En présence de la chose , pour les choses transportable dans les classes , ou visible en image des dessins , des photos sont à leur place dans les dictionnaires , substituer une image à une définition ce n'est pas un procédé linguistique . » (JACQUELINE PICOCHÉ, 2011, 1,2).

2/ LA PLACE DU VOCABULAIRE DANS LES METHODES D'APPRENTISSAGES :

1/ LE VOCABULAIRE DANS LA METHODE DE GRAMMAIRE-TRADUCTION :

" la méthode traditionnelle " : est la plus vieille des méthodologies d'enseignement/apprentissage des langues étrangères ,elle est née à la fin du XVI siècle et a été utilisé initialement pour enseigner des langues dites " mortes" tels le grec , le latin , et qui se caractérisent par l'utilisation de la traduction qui a joué un rôle important dans le système éducatif .

Le vocabulaire a été appris sous forme de listes des mots présentés hors contexte et le sens des mots a été appris à travers sa traduction en langue maternelle.

En classe l'enseignant a choisi les textes , les exercices , et les questions et la correction des réponses , la langue utilisée en classe était la langue maternelle.

L'enseignement du vocabulaire était presque inexistant car le professeur est seulement qui avait le droit de parler , tandis que les apprenants ne peuvent parler qu'avec l'autorisation du professeur .

Le fait de ne pas avoir beaucoup de communication dans les classes ne favorisait pas la pratique du vocabulaire .

2/ LE VOCABULAIRE DANS LA METHODE DIRECTE :

Une méthode d'enseignement/ apprentissage utilisée en Allemagne et en France vers la fin de XIX éme siècle et le début XX éme siècle , la méthode directe est considérée historiquement par PUREN comme la première méthode spécifique à

l'enseignement des langues étrangères ,a apparu en réaction avec la méthodologie traditionnelle qui accordait une place significative à la traduction, elle a comme objectif ce qui a appelé " pratique " qui visait une maîtrise effective de la langue comme instrument de communication .

La méthode directe conçoit l'apprenant comme une personne active et non un simple réceptacle de connaissance

La méthode directe se base sur l'utilisation de plusieurs méthodes , méthode directe, active, oral.

Concernant l'apprentissage du vocabulaire la méthode directe commence par les mots du vocabulaire concret qui désigne les réalités palpable.

Cette méthodologie, est mis sur l'acquisition du vocabulaire et l'étude de la ponctuation et la progression prends en compte les capacités et les besoins des étudiants .

3/ LE VOCABULAIRE DANS LA METHODE AUDIO - ORALE:

La méthode audio-orale ou la méthode de l'armée : cette méthode est basée sur la théorie du comportementalisme et grâce aux apports de la pédagogie behavioriste , cette nouvelle méthode introduit un degré de progression dans le processus d'enseignement / apprentissage , elle a apparu pendant de la deuxième guerre mondiale 1940 , pour répondre aux besoins de l'armée américaine de former rapidement les gens parlent d'autres langues que l'anglais , où les soldats américains devaient "apprendre par cœur" des dialogues en langue étrangère afin de cacher leurs identités américaines, donc la place du vocabulaire et secondaire par rapport aux structures , qu'il est contextuel et qu'il n'a pas un traitement exclusif , le problème de cette méthode se trouve dans l'incohérence d'une dynamique pédagogique très inflexible qui vise à une communication réelle . Ce type d'exercice continue d'être utilisé dans les nouvelles, et il est indéniable qu'il est efficace dans certains aspects des langues.

4/ LE VOCABULAIRE DANS LA METHODE AUDIOVISUEL :

Elle a apparu aux États-Unis de 1940 à 1970 pour répondre aux nécessités et aux besoin des militaires et de l'armée.

La cohérence de la méthode audiovisuel est construite autour de l'utilisation conjointe de l'image et du son , le support a été crée par des enregistrements magnétiques et le support visuel par de vue fixe , en effet les méthodes audiovisuelles utilisée en séquence des images qui pouvant être 2 types des images de transcodage qui traduisent l'énoncé en rendant visible le contenu sémantique des messages ou bien

des images situationnelles qui privilégiaient la situation dénonciation et les composantes non linguistique comme les gestes, les attitudes, les rapports effectives.....

Le vocabulaire dans cette méthodologie occupe la place secondaire , elle est limité par des dialogues simple que les apprenants devaient mémoriser, en classe la communication devait être en langue étrangère

Elle est basée sur les travaux d'analyses distributionnelles , et l'objectif était de communication en langue étrangère .

5/ LA PLACE DU VOCABULAIRE DANS L'APPROCHE COMMUNICATIVE :

La naissance de l'approche communicative dès le début des années 1970 grâce aux théories de la psychologie cognitive, de la linguistique pragmatique , Met l'accent sur la capacité à pouvoir communiquer dans une langue étrangère en prenant en compte la situation de communication.

Selon tréville et duquette :

« dans le cadre des approches communicative , l'enseignant place l'apprenant dans des situations de communication réalistes et signifiantes et l'aide à développer des moyens de négocier le sens des messages reçus (stratégie de compréhension) ou émis (stratégie de production) » (tréville et duquette , (1996, 95).(<https://revues.ml> › downloadPDF Résultats Web LES SITUATIONS SCOLAIRES DE COMMUNICATION ORALE : L ...)

En fonction des besoins liés aux différentes situations , l'enseignant introduit le vocabulaire et la grammaire nécessaires , l'apprenant étudie seulement les règles et les mots serviront à communiquer efficacement lors de la situation donnée et pour cela , les documents authentiques se rend des supports idéaux pour éveiller la curiosité des apprenants et développer le lexique , parmi les documents authentiques en a : “une photo, un article du journal, une vidéo, une publicité, une émission de radio....”
À partir de l'approche communicative: Le vocabulaire est présenté en fonction des situations de communication , il n'est plus accordé à l'apprenant de façon explicite mais implicite, et donc on observe que la place du vocabulaire , même s'il est plus riches et varié dans cette approche , n'est pas totalement établie .

6/LE VOCABULAIRE DANS LES REFERENCES DE CECR :

« le Cadre européen commun de référence pour les langues somme les niveaux de maîtrise de compétences entrant dans la réalisation de tâches , Est le fondement commun pour le contenu est le niveau langagière de l'enseignement des langues vivantes en Europe » (conseil de l'Europe 2005 :9) , <https://rm.coe.int> › ...PDF Résultats Web cadre européen commun de référence pour les ... - Coe - Council of Europe)

D'après le CECR :

« Est définie comme tâche toute visée actionnelle que l'acteur se représente comme devant parvenir à un résultat donné en fonction d'un problème à résoudre, d'une obligation à remplir, d'un but qu'on s'est fixé. Il peut s'agir tout aussi bien suivant cette définition de déplacer une armoire, d'écrire un livre, d'emporter la décision dans la négociation d'un contrat, de faire une partie de cartes, de commander un repas dans un restaurant, de traduire un texte en langue étrangère ou de préparer en groupe un journal de classe ». (CECRL, 2001, p.16) , (La perspective actionnelle et l'approche par les tâches en classe de FLE dans le ...)

Avec cette nouvelle approche, on comprend que l'apprentissage des langues devrait permettre de jouer le rôle d'un acteur social dans les cultures étrangères propres aux langues que l'on apprend , les tâches que cette approche vise à reprendre aux besoins que ces domaines présenteront aux utilisateurs des langues.

L'approche actionnelle trouve son origine dans les créations du Cadre européen commun de référence pour les langues , elle trouve sa base dans les méthodes communicatives car elle développe chez l'apprenant une compétence en communication .

Le vocabulaire est organisé avec les 6 niveaux du cadre et chacun de ces niveaux (du A1 à C2) expose les connaissances aptitudes et attitudes qu'un apprenant devrait atteindre lors de son évaluation, le cadre présente aussi ce que l'on appelle référentiel Dans le dictionnaire de didactique de Jean-Pierre Cuq (2003 , cité dans Rosen 2006.75). Un référentiel est un inventaire de compétences nécessaires à des activités , et l'inventaire finalisé de ces activités celles même .

D'après le référentiel de l'Alliance française , « les compétences sont groupées en cinq catégories : Écouter , lire , écrire , s'exprimer oralement et interagir ».
(chauer , 2008 , 11) , (<https://pdfs.semanticscholar.org> > ...Résultats Web l'enseignement-apprentissage du vocabulaire en ... - Semantic Scholar).

« En ce qui concerne le " lexique " , ce référentiel propose des tâches "lexique" offrent des champs lexicaux que l'étudiant apprend selon les différents niveau de compétences.

En terme d'évaluation , ils ont conçus de types de grilles d'auto-évaluation l'une synthétique et l'autre analytique » (Rosen , 2006 , 61) . (<https://pdfs.semanticscholar.org> > ...Résultats Web l'enseignement-apprentissage du vocabulaire en ... - Semantic Scholar).

La grille d'analytique sous la forme "je peut" reflètent l'acquisition ou non de ce qui devrait être assimilé par l'utilisateur.

La grille synthétique sont celle qu'emploie le passeport, les portefeuilles sont généralement utilisés pour déterminer le niveau de compétences de l'apprenant dans les activités qu'il peut effectuer dans une langue étrangère .

CONCLUSION :

Nous avons essayé, à travers ces divers points, dans ce chapitre que nous allons finir, de constater que l'enseignement du vocabulaire est essentiel pour l'apprentissage des langues, et que la langue est conçue comme un instrument de communication ou d'interaction sociale, elle était enseignée pendant des siècles, par différentes méthodes ou approches pédagogiques depuis la méthode traditionnelle jusqu'à nos jours. L'accent est toujours mis sur le rôle du vocabulaire dans telle ou telle méthode. Nous avons essayé de donner quelques définitions du vocabulaire, du lexique, du mot, du porte-mot, et de citer l'histoire de son apparition, Concernant le développement de la capacité d'apprendre le vocabulaire chez un étudiant, l'enseignant peut aider l'élève pour trouver des stratégies efficaces, et donne les outils d'apprentissage aux élèves.



CHAPITRE 2 :

La pédagogie par les porte-mots :

• CHAPITRE 2 : LA PÉDAGOGIE PAR LES PORTE-MOTS :

INTRODUCTION :

Enseigner c'est apprendre et faire apprendre , Le succès de processus éducatif est concentré d'abord et avant tout, sur l'enseignant et sa formation , donc le rôle de l'enseignant est essentiel dans l' éducation, il doit trouver différentes méthodes pour faciliter l'éducation, la rendre ludique et stimuler l'activité des élèves ,

Il y a de nombreux moyens utilisés pour l'apprentissage des langues étrangères , tel que les images , les jeux ...ect , et nous présenterons dans ce chapitre un nouveau moyen , une nouvelle idée c'est le porte-mot , qui est utilisé dans de nombreux domaine , nous verrons comment il est utilisé en classes , pendant les séances , et avec les élèves , et comment nous ferons des applications et des évaluations en fonctionnement avec lui , ainsi que sa capacité à stimuler la mémoire de l'élève , nous citerons aussi des différents stratégies pour développer les compétences du vocabulaire , ensuite les quatre principes fondateurs pour développer le vocabulaire en classe selon « jacqueline picoche » .

1/ DES STRATEGIES POUR DEVELOPPER LES COMPETENCES DU VOCABULAIRE :

QU'EST CE QU'UNE STRATEGIE :

Etymologiquement parlant, le terme stratégie vient du mot grec « stratos» qui signifie armée et du mot « agein » qui signifie conduire.

Une stratégie est la manière d'élaboration , de direction et de coordination des plans d'action pour atteindre un objectif déterminé, programmé sur le court ou le long terme. Le but principal étant d'éviter l'expérimentation visuelle une stratégie doit être appliquée et apporter des résultats positifs , elle indique aussi l'orientation et la direction de toutes les actions menées par une entreprise afin d'attendre un objectif donné.

QU'EST CE QU'UNE COMPETENCE ? :

Les définitions sur la notion de compétences sont nombreuses et varient en fonction des auteurs, et voici quelques unes :

- La compétence est un savoir faire opérationnel validé (Meignant1990, 325), (La compétence individuelle).
- C'est un savoir agir reconnu (Witorski, CNAM), (Qu'est-ce qu'une compétence ? - Faire un bilan de compétences Faire un bilan ...).

- La compétence est un système d'organisation structurée qui associe de façon combinatoire divers éléments. Si elle peut intellectuellement se concevoir potentielle, elle est observable, reconnue et mesurable en situation de travail et en regard d'un référentiel (Le Boterf), (www.guyleboterf-conseil.com > ...PDF De quel concept de compétence avons-nous besoin - Le Boterf-Conseil).
- La compétence est une caractéristique individuelle ou collective attachée à la possibilité de mobiliser ou de mettre en œuvre de manière efficace et dans un contexte donné un ensemble de connaissances, de capacités et d'attitudes comportementales (Aubert /Gibert) , (Qu'est-ce qu'une compétence ? - Faire un bilan de compétences Faire un bilan ...).
- Compétence : l'ensemble des savoirs, des savoir-faire et des savoir-être que chacun d'entre nous acquiert et développe tout au long de sa vie. Et qu'il mobilise (consciemment ou inconsciemment), pour réaliser une action donnée (action est le terme global pour regrouper missions, tâches, activités). (Les ressources de l'humain)
- Selon le dictionnaire pratique de didactique de FLE de JEAN PIERRE ROBERT : a définit la compétence comme suit, « *Une connaissance ou une capacité reconnue dans un domaine particulier* ». (JEAN PIERRE ROBERT (2003 : 38), (bib.univ-oeb.dz > bitstreamPDF L'enseignement /Apprentissage du lexique : Comment faire acquérir un vocabulaire actif...) , C'est-à-dire la mise en pratique du savoir ou du savoir faire.
- . Philippe MEIRIEU n'épargne aucun effort pour définir ce que c'est qu'une compétence : « *Savoir vérifier qui met en jeu une ou deux capacités dans un champ notionnel ou disciplinaire déterminé. Plus précisément, on peut nommer compétence la capacité d'associer une classe de problèmes précisément identifiée avec un programme de traitement déterminé.* ». (MEIRIEU, P, Apprendre...oui mais comment, Paris, ESF éditeur, 1987.)
- Selon lui, « *il y a situation d'apprentissage quand on s'appuie sur une capacité pour permettre l'acquisition d'une compétence, ou sur une compétence pour permettre l'acquisition d'une capacité.* ». (MEIRIEU, P,) (<https://www.meirieu.com> > gr...PDF Groupes et apprentissages - Philippe Meirieu).
- Pour sa part, ROMAINVILLE , définit la compétence comme « *l'intégration de savoirs, de savoir-faire et de savoir devenir, qui permettent, face à une famille de situations complexes, la résolution de ce qu'on appelle problèmes en pédagogie.* » (ROMAINVILLE le cahier du CRASC n°163) , (pedagogie.ac-guadeloupe.fr > ...PDF Résultats Web 2_1_AR DEFINITIONS COMPETENCE
- Une compétence est « *l'aptitude à mettre en œuvre un ensemble organisé de savoir, de savoir-faire et d'attitude permettant d'accomplir un certain nombre de tâches.*» Décret (MISSIONS, art. 05, 1997), elle exige que l'on mobilise un ensemble de ressources désignées , selon ROGIERS par « *des connaissances, des savoirs d'expérience, des schèmes, des automatismes, des capacités, des savoir-faire de différents type, etc.* » (ROGIERS, X.) , (<https://eduscol.education.fr> > stiPDF Résultats Web La notion de compétence et son évaluation – Éduscol).

"La didactique du français langue seconde prend de plus en plus en compte la nécessité de présenter les contenus de langue en s'appuyant sur la notion de compétence de communication empruntée à H. Hymes (1991: 193)." , ([https://www.persee.fr > doc > airdf_...](https://www.persee.fr/doc/airdf_...)Résultats Web Développer la compétence lexicale en classe de français langue seconde ...)

Cette notion a fait l'objet de nombreuses descriptions théoriques et usages pédagogiques qui imposant une vision sociale de la langue, mettant en évidence un certain nombre de composantes définies en termes de compétences , l'enseignant, au lieu de choisir une méthode de présentation uniforme et rigide, proposera une gamme de stratégie qui développeront les compétences des apprenants dans l'apprentissage du vocabulaire en classe de français langue étrangère, et voici quelques unes :

1/ LES STRATEGIES DE MEMORISATION:

Enrichir le vocabulaire, cela veut dire, garder le plus grand nombre des mots en tête, donc c'est mémoriser, "*... retenir un mot, c'est retenir son sens pour une utilisation appropriée au plan lexico- sémantique, syntaxique et culturel.*" (Morante, 2005, p13) , d'après cette citation, nous comprenons que la mémorisation d'un mot se passe par trois étapes. Tout d'abord , c'est l'apparition et l'émergence d'un nouveau mot. Deuxièmement, c'est la découverte du sens, et plus récemment , l'apprenant doit associer et relier ce mot à un contexte , l'importance de la mémoire dans le processus d'apprentissage est énorme et l'enseignant devra contempler si les élèves acquièrent ces trois aspects afin de constater la rétention des mots dans la mémoire , Les stratégies de mémorisation Ce sont des stratégies qui se basent sur la mémoire de l'élève mémoire à long terme, de la réception des nouveaux mots, et de la recherche leur signification , puis ils peuvent les utiliser en produisant d'autres significations, « *...retenir un mot c'est retenir son sens pour une utilisation appropriée au plan lexico-sémantique, syntaxique et culturel.* » (Cavalla et al., 2009:37).

2/ LES STRATEGIES D'ECOUTE ET DE LECTURE :

Qu'est-ce qu'une situation d'écoute ?

Il semble important de noter que la compréhension orale est une condition indispensable à une communication, à une interaction réussie. En terme d'apprentissage des langues, la compétence de compréhension orale est motivée par une technique d'écoute et pour un but précis : il s'agit d'écouter pour comprendre une information globale, particulière, détaillée ou implicite , L'écoute dans des situations authentiques permet à l'élève de reconnaître les sons de la langue non maternelle, elle permet de présenter à l'apprenant des mots au lieu des phrases , elle amène l'élève à s'appuyer sur les éléments du texte et les connaissances personnelles pour comprendre un message oral.

Un comportement de compréhension, c'est quelqu'un qui écoute quelque chose dans une situation donnée pour une bonne raison . (Gremmo et Holec, 1990, 34-35),

(<https://www.verbotonale-phonetique.com> › ...Résultats Web L'écoute stratégique en langue étrangère — Au son du fle - Michel Bilitères

CORNAIRE , définit le bon auditeur comme étant celui qui « ... *sait adapter son fonctionnement cognitif à la tâche qu'il doit réaliser, en détectant ses propres difficultés et en y apportant des solutions grâce à la mise en œuvre de stratégies* » (Cornaire, 1998, 65) ,

(<https://www.verbotonale-phonetique.com> › ...Résultats Web L'écoute stratégique en langue étrangère — Au son du fle - Michel Bilitères)

Pour E. Carette , « *l'écoute orientée est constitutive de la compréhension orale* »E, Carette (2001), (<https://gerflint.fr> › ferroukhiPDF Résultats Web La compréhension orale et les stratégies d'écoute des élèves ... - Gerflint).

cela signifie que pour mieux écouter, il faut apprendre à faire varier sa façon d'écouter en fonction d'un objectif de compréhension.

quatre stratégies cognitives qui s'appliquent à l'activité de compréhension :

- utilisation des connaissances antérieures ou préalable .
- utilisation de l'inférence,
- utilisation du contexte,
- utilisation de la prédiction ou de l'anticipation;

Trois pratiques peuvent résumer les stratégies de compréhension liées au vocabulaire :

1/. L'apprenant peut continuer l'écoute ou la lecture d'un document sans s'interrompre à chaque mot nouveau ou inconnu. C'est lui qui juge le degré d'importance du mot inconnu : si ce dernier est directement lié au sujet, il essaie de lui donner un sens approximatif en utilisant du contexte, mais s'il n'est pas directement lié au sujet, il ne le prend pas en considération .

2/ .Ensuite , l'apprenant utilise éléments situationnels du texte (image par exemple) et le relie aux informations préalables sur le sujet pour faire les hypothèses de sens et de faciliter le devinement du mot inconnu.

3/ . . L'utilisation des indices linguistiques et extralinguistiques d'un document facilite le devinement du sens des mots inconnus ou nouveaux. Ainsi, l'apprenant efficace peut juger si le sens d'un mot déjà connu est adéquat dans un autre contexte, sinon il tente de lui en deviner un autre plus précis .

3/ STRATEGIES DE COMMUNICATION :

«En effet, pour communiquer en langue étrangère, le locuteur développe des stratégies de communication efficaces pour combler l'écart entre ce qu'il veut communiquer et ce qu'il peut exprimer avec les connaissances dont il dispose» (Tréville et Duquette,1996,63), (www.univ-tebessa.dz › docsPDF Résultats Web La maîtrise de la compétence ... - Université Larbi Tébéssa).

La stratégie de communication est un processus qui vise à choisir et à mettre en œuvre les procédures nécessaires, pour atteindre les objectifs de communication, c'est la manière de planification et de coordination de la communication.

ainsi certains auteurs ont inclus dans la compétence de communication une compétence stratégique, qui peut être définie comme l'utilisation, par le locuteur, non natif, de stratégies verbales et non verbales visant à maintenir le contact avec les interlocuteurs et à gérer l'acte de communication.

Les auteurs Bialystok, Frölich et Tréville distinguent trois catégories de stratégies de communication :

● STRATEGIES PROVENANT DE LA LANGUE MATERNELLE :

- Les stratégies qui proviennent de la langue maternelle sont divisés en trois types.
« 1/L'alternance d'une langue à une autre (insertion d'un mot ou d'une expression propre à une langue), 2/ le « pérégrinisme » (utilisation des mots de la langue maternelle en appliquant les règles morphologique ou phonologique de la langue étrangère), 3/ la translittération (qui correspond, « à une traduction littérale d'un mot de la langue maternelle résultant en la création d'un barbarisme. » (Tréville, 1996, p. 64), (https://www.persee.fr/doc/lfr_00...Résultats Web Problèmes de sens dans l'enseignement d'une langue étrangère – Persée).

le recours à la langue maternelle est nécessaire à la fois à l'intercompréhension et au déblocage de la communication en classe de français langue étrangère.

La langue maternelle (désormais LM) est caractérisée par le fait qu'elle est acquise de façon naturelle. Selon Vygotski, « l'apprentissage de la LM s'opère de manière inconsciente et elle est acquise par l'enfant spontanément à travers des expériences provoquées par le contact avec son environnement immédiat, L'application des règles de morphologie et de phonologie des mots de la langue étrangère sur des mots de la langue maternelle, faute de connaître un mot en langue étrangère, ce qui peut créer des mots inexistantes ou impropres dans le contexte de la langue étrangère. » Vygotski (1985), (<https://journals.openedition.org/m...Résultats Web La langue maternelle, une stratégie pour enseigner/apprendre la langue étrangère>)

● STRATEGIES PROVENANT DE LA LANGUE ETRANGERE (CIBLE) :

une langue est dite étrangère dans un pays quand les instances politiques lui attribuent ce statut de langue étrangère, qui est un statut éducatif : elles sont prises en charge par le système éducatif ce qui les oppose à toutes les autres langues dont l'apprentissage est laissé au libre choix de l'individu. L'apprentissage d'une langue étrangère est un processus qui nécessite plus d'efforts que l'apprentissage d'une langue maternelle, où l'élève découvre un autre système linguistique et une autre culture.

- L'utilisation d'un mot générique à la place d'un mot spécifique
- Le recours à la description de l'objet dont le nom est inconnu ; généralement la description se fait par l'association des propriétés physiques, des traits spécifiques et des caractéristiques fonctionnelles d'un objet donné
- L'utilisation de la création lexicale : création d'un mot à partir de la sélection d'un trait conceptuel traduit en langue étrangère et nominalisé selon le système morphologique de cette langue (par ex l'affixation).

● STRATEGIES EXTRALINGUISTIQUES :

Les gestes et les attitudes ont été les premiers moyens de communication entre les humains et constituent un véritable paralangage qui accompagne et complète le message verbal . Apprendre une langue étrangère et communiquer, c'est mettre en œuvre ces stratégies. Aux stratégies dites linguistiques peut s'ajouter des stratégies extra-linguistiques. Les sciences enseignées par ces stratégies sont la KINÉSIQUE et la PROXEMIQUE.

A/LA KINESIQUE : vient du grec "kinésis" qui signifie mouvement. Ce terme représente la science des gestes quotidiens et se concentre sur l'étude des gestes des mains, des pieds et de la tête. Les expressions du visage, les poses, les mouvements et les manières du corps relèvent aussi de la kinésique. les gestes de la main sont souvent synchronisés et Co-expressifs avec la parole, le regard et les expressions.

LA KINÉSIQUE étudie les gestes quotidiennes. Elle est composé de:

1. Les gestes et attitudes : ils ont été les premiers moyens de communication entre les humains. La gestuelle (le langage corporel) se manifeste par:

- Expressions faciales: la joie, la surprise, la peur...
- Le toucher: c'est l'un des premiers méthodes de communication.
- Les rituels: on distingue les rituels de salutation, de remerciements et de présentation.

2. Le silence exprime quelque chose d'essentiel pour écouter les autres .

B) LA PROXÉMIQUE : La proxémie ou proxémique est une approche du rapport à l'espace matériel introduite par l'anthropologue américain Edward T. Hall à partir de 1963. Selon lui cette classification détermine toutes les observations et théories développées par l'homme qui font de l'espace un produit culturel spécifique .

LA PROXÉMIQUE étudie les distances sociales. La proxémique comprend:

1. Le temps: il est considéré comme précieux et la personne qui est en retard est considérée comme irrespectueuse.

2. L'espace: l'espace Dans lequel se déroule la Communications nous affecte également. On distingue 4 zones de communication:

- zone intime: ton de la confiance
- zone personnelle: relations professionnelles et amicales.
- zone sociale: détermine la fonction de chacun.
- zone publique: face à un public.

« Grâce aux indices linguistiques et extralinguistiques, que l'apprenant peut régler ses problèmes de communication, de plus, tous les interlocuteurs ne possèdent pas les stratégies efficaces de communication de façon innée. » (Bialystok et Frölich, 1980, 25) , (www.univ-bejaia.dz › bitstreamPDF Résultats Web Enseignement/apprentissage du vocabulaire en ... - Université de Bejaia).

Fuchs et Meleuc soulignent que : «L'acquisition du vocabulaire se fait donc, à travers la pratique des échanges verbaux d'abord, la lecture des textes et la consultation des dictionnaires, par un travail de et sur la langue » (Fuchs et Meleuc, 2004, 149) , (www.univ-bejaia.dz › bitstreamPDF Résultats Web Enseignement/apprentissage du vocabulaire en ... - Université de Bejaia).

3. LES DIFFERENTES STRATEGIES DE COMMUNICATION :

Les acteurs de la communication vont adopteront des comportements verbaux non verbaux qui leur permettront d'atteindre l'enjeu fixé : c'est la stratégie.

* La stratégie de coopération : rechercher le consensus tout en communiquant , en écoutant les autres et leurs arguments.

* La stratégie de résistance ou d'opposition : être réfractaire au dialogue, s'entêter sur ses positions. La communication est difficile.

* La stratégie d'évitement : fuir le dialogue, éviter le conflit. La communication est rompue.

* La stratégie d'influence : essayer de changer l'opinion ou le comportement de l'autre.

2. L'APPROCHE PAR LES COMPETENCES :

L'approche par les compétences « l'APC » est apparue au début des années 1990 , il s'agit d'un courant pédagogique qui permet à l'apprenant d'acquérir des connaissances étape par étape pour faire face aux situations de la vie quotidiennes , C'est une approche centrée sur l'apprenant, mais aussi et surtout sur l'activité de celui-ci et donc sur l'apprentissage (actif) , il s'agit d'une modélisation de l'apprentissage de plus, un nouvel outil développé pour tenter d'acquérir en pertinence et en efficacité (en tenant compte du contexte d'enseignement) , elle était adoptée dans les formations professionnelles qui visent à perfectionner les compétences de personnels et améliorer leur productivité. C'est une méthodologie ciblée dans la mesure où elle fixe un référentiel de compétences à atteindre à la

fin de la formation dans un poste de travail bien déterminé. Depuis les années 1990, l'approche par compétences est passée du monde du travail au milieu scolaire et a progressivement remplacé l'approche par objectifs dans de nombreux systèmes scolaires.

Dans le processus Enseignement/Apprentissage l'approche permet aux élèves d'acquérir des compétences qui peuvent les aider dans leur parcours éducatif et dans la vie quotidienne. Elle met l'accent sur tout ce qui est essentiel pour garantir une meilleure transmission des savoirs. Elle présente aux élèves les savoirs dans leur utilisation potentiel. L'usage du savoir peut avoir une finalité extra-scolaire (on motive les élèves par des situations de la "vie réelle"), ou permettre de résoudre un problème de savoir interne (le désir provoque la volonté d'apprendre autant que le besoin). Il s'agit donc de donner du sens aux apprentissages pour un maximum d'élèves (surtout pour ceux qui ne sont pas en connivence avec les codes scolaires). L'APC devient donc la base pédagogique de toutes les composantes de l'enseignement.

L'approche par compétences était l'objet de plusieurs travaux élaborés par les didacticiens tel, PHILIPPE PERRENOUD qui énonce cinq principes fédérateurs pour enseigner selon l'APC :

- « Créer des situations didactiques porteuses de sens et d'apprentissages.
- Les différencier pour que chaque élève soit sollicité dans sa zone de proche développement.
- Développer une observation formative et une régulation interactive en situation en travaillant sur les objectifs obstacles.
- Maîtriser les effets de relations intersubjectives et de la distance culturelle sur la communication didactique.
- Individualiser les parcours de formation dans le cycle d'apprentissage pluriannuels. »

(Philippe Perrenoud, l'approche par compétence, Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, Université de Genève, 2000), (<https://www.unige.ch> › php_2000 Résultats Web Perrenoud - L'approche par compétences, une réponse à l'échec scolaire ?).

L'APPROCHE PAR COMPETENCE EN CLASSE DU FLE :

l'apprentissage du FLE, compte donné ses valeurs dans notre pays, devrait être rentable aux apprenants algériens qui ont besoin de compétences effectives en français, actuellement, à l'ère du développement économique, social et culturel dans le monde, l'apprentissage des langues étrangères doit permettre aux élèves d'acquérir des savoirs et des savoir-faire investis dans les situations réelles. En effet, « *l'apprentissage des langues ne doit pas se limiter à l'accumulation de savoirs déclaratifs cloisonnés au cadre scolaire* » (Cuq et Gruca, 2005), (www.univ-msila.dz › 2019/01PDF Résultats Web L'Approche Par les Compétences en classe de FLE – University of Msila).

les apprenants devraient être en mesure d'installer des compétences effectives exploitables.

l'approche par compétences, basée sur la mobilisation, l'intégration, le réinvestissement des ressources et le développement de compétences a permis de penser différemment la langue écrite. L'enseignant est gestionnaire de situations susceptibles d'intéresser et de motiver les élèves. D'autre part, l'élève doit être actif, doit avoir la possibilité de résoudre des problèmes, d'effectuer des productions concrètes et de juger par lui-même des résultats de ses actions. « *Les élèves sont immergés dans des situations d'apprentissage où ils doivent se montrer entreprenants, coopérants et "se démener" pour acquérir, avec l'aide de l'enseignant, les ressources nécessaires à l'exercice de la compétence visée. Ils s'activent, sous l'œil attentif de l'enseignant, à les mobiliser dans des situations assez pertinentes et significatives, constituées de tâches à traiter ou de problèmes à résoudre. L'enseignant doit être assez perspicace pour saisir les moments appropriés pour intervenir en médiateur entre d'une part les connaissances et les diverses ressources couvrant la compétence visée et d'autre part l'élève enquête de ressources pour la construire*» LOUCIF, A. PARE : 2006, (e-biblio.univ-mosta.dz › handlePDF Résultats Web L'effet de l'utilisation d'une carte ... - Université de Mostaganem

L'apprenant est un futur citoyen. Grâce à son apprentissage, l'école le prépare à devenir un citoyen autonome et capable de faire face aux diverses situations sociales. En effet, l'école doit préparer tous les apprenants à leur vie sociale, L'APC vise à améliorer les résultats scolaires de ces apprenants, mais principalement à développer leurs compétences communicatives en langues étrangères. Grâce à son intégration, l'école vise à atteindre ses objectifs. En effet, cette approche dont la principale caractéristique est centrée sur l'apprenant tente d'attacher une plus grande importance au développement des compétences effectives chez les apprenants. Ainsi, « *les enseignants dont le rôle varie considérablement se montrent souvent réticents aux changements de méthodes, de contenus...* » (Boutin, 2004 ; Ait Amar Meziane, 2014), (www.univ-msila.dz › 2019/01PDF Résultats Web L'Approche Par les Compétences en classe de FLE - University of Msila) avec cette approche, l'élève rassemble non seulement un ensemble de connaissances déclaratives. En effet, l'école lui fournit de compétences ; de savoir-faire transférables dans les situations de communication authentique. Ce qui est appris « savoirs, savoir-faire ou savoir-être doivent être réinvestis dans des situations empruntées à la vie réelle » (Ait Amar Meziane, 2012 : 149), (www.univ-msila.dz › 2019/01PDF Résultats Web L'Approche Par les Compétences en classe de FLE - University of Msila) .

Le premier objectif de l'APC est certainement l'autonomie de l'apprenant sur deux niveaux : celui de l'apprentissage et celui de l'évaluation. Au niveau de l'apprentissage, nous savons que l'élève apprend une LE à l'école, cependant, en stimulant son activité et son engagement dans la construction du savoir et en lui donnant de savoir-faire. L'enseignement/apprentissage du FLE aboutirait à une autonomie. En effet, l'apprenant n'apprend pas seulement à utiliser cette langue dans les situations authentiques. Il apprend également à apprendre de façon autonome. En d'autre terme, elle a les moyens et des stratégies pour accéder à ses propres connaissances. L'apprenant acquiert tout ce qui lui permet de se libérer progressivement de diriger de son enseignant pour devenir autonome. Cette transition d'orientation à l'autonomie nécessite les efforts de l'apprenant et une

intervention pédagogique efficace. Le second niveau de l'autonomie de l'apprenant est l'évaluation. En effet, par opposition à l'évaluation qui consiste en une série d'actions, de procédés et d'outils que l'enseignant a proposés pour diagnostiquer, organiser ou valider les apprentissages, on distingue la dernière forme : l'auto-évaluation. Pour s'autoévaluer, l'apprenant utilise divers outils tel que les grilles de critères... Grâce à l'auto-évaluation, l'apprenant porte un regard critique sur ses progrès, ce qui lui permet d'ajuster son processus d'acquisition.

L'une des principales caractéristiques de l'APC est la centration sur l'apprenant. Ils doivent contribuer activement au développement de ses connaissances et de ses compétences. Pour atteindre cet objectif, l'enseignant doit partir des prérequis de ses apprenants pour les amener à découvrir de nouvelles connaissances. Ainsi, dans l'activité de la compréhension de l'écrit, ils sont poussés à atteindre le sens de ce qui est lu à travers les questions proposées qui devraient attirer leur attention sur les principes élémentaires du support proposé. Avec ces questions, l'enseignant doit amener ses apprenants à atteindre le sens du texte lu, à comprendre l'objectif et le contenu, à passer d'une explication à une interprétation. En ce qui concerne les activités grammaticales, en manipulant des méthodes plus actives (La démarche active de découverte), les apprenants à travers les exemples contextualisés doivent décortiquer et analyser les faits grammaticaux, afin de les utiliser consciemment dans des énoncés oraux et écrits. Ces savoirs sont importants au niveau de la compréhension et de la production.

Pour conclure, nous pouvons dire que l'approche par compétence a non seulement l'objectif de l'appropriation de la langue, mais veut aussi habituer l'apprenant à profiter et à développer ses savoirs à partir des situations complètement différentes tel que celles qui ont été rencontrées lors de l'apprentissage. Cela pousse l'apprenant à être plus autonome.

L'APPRENTISSAGE DE MOTS NOUVEAUX DANS UNE APPROCHE PAR COMPETENCES :

On essaye de décrire la différence entre deux approches de l'apprentissage de la langue, qu'on pourrait appeler l'approche par pratiques et l'approche par compétences, la première se concentre sur les pratiques en classe, sur la base de ce qui peut être fait sur la feuille blanche, le manuel, la classe et la langue. par exemple de pratiquer « l'écrit », au sens de rédiger de petits textes informatifs ou littéraires. Il peut également être pratiquer « l'oral » en lisant à voix haute, en écoutant des exercices ou en suivant les leçons d'un manuel, souvent, ces pratiques ont des objectifs non spécifiés, tels que pratiquer (le français), apprendre (par l'écrit), améliorer (son expression), augmenter (son vocabulaire) ou encore s'amuser (avec la langue),

la seconde tente de définir des compétences quantifiables et les objectifs que l'on peut déterminer sans hésitation s'ils ont été atteints ou non, elle place les compétences visées au centre de la stratégie d'apprentissage.

ENRICHISSEZ VOTRE VOCABULAIRE :

OLIVIER JAMET , un chercheur qui a proposé lors de son atelier sur l'enseignement du vocabulaire , de nombreuses approches et de nombreux supports possibles pour enrichir le vocabulaire des étudiants : listes, dictionnaires, jeux, images ...

La plupart des participants proposent un apprentissage du vocabulaire en contexte, notamment par la pratique orale. En fait, la plupart des élèves semblent connaître très peu de vocabulaire .Ils cherchent constamment les mots les plus simples, même s'il apparaissent dans des leçons récemment étudiées .

Dans une approche par pratiques, il ne s'agit simplement de chercher à enrichir son vocabulaire . Dans une approche par compétences, on va se demander quelle est la compétence qu'on cherche à acquérir et comment l'acquérir. il ne s'agira pas d'apprendre une liste arbitraire de vocabulaire ni du vocabulaire au hasard , mais plutôt une liste liée à une compétence particulière.

QUELS MOYENS D'APPRENTISSAGE ? :

On peut s' opposer à l'apprentissage par listes, en notamment , avec les arguments suivants :

- pour être efficace, il faut viser plusieurs centaines de mots. Concrètement , c'est impossible à atteindre en classe.
 - Même si on connaît le vocabulaire, on ne sait pas comment l'utiliser : on l'utilise incorrectement , on ne sait pas comment conjuguer les verbes ; on ne connaît pas la prononciation...
 - C'est rébarbatif , (un travail difficile).
 - Quand on apprend le vocabulaire hors-contexte, on l'oublie tout de suite.
- Examinons ces arguments un à un :

1. Dans une approche par compétences, on ne se posera pas la question de savoir si l'apprentissage est possible ou impossible mais si on veut ou non acquérir à une certaine compétence . Dans le cadre spécialisé visant à apprendre une langue étrangère, il semble difficile de se passer d'une compétence de communication qui comprend au moins mille ou deux mille mots de vocabulaire. Il reste donc à savoir comment réussir cet apprentissage.

2. Connaître le vocabulaire sans savoir comment l'utiliser parfaitement n'est pas dommageable. C'est plutôt une étape normale de l'apprentissage. Il est mieux de connaître cent verbes et de rater la conjugaison de vingt d'entre eux que d'en connaître seulement vingt, même si on sait parfaitement les conjuguer. De la même manière , il n'est pas très grave de se tromper de temps en temps dans l'usage d'un mot, surtout quand une personne a un vocabulaire suffisamment large pour le comprendre , et se faire comprendre sans avoir à recourir constamment au dictionnaire... ou au silence.

3. L'apprentissage de listes est rébarbatif s'il ne s'accompagne pas d'une réelle augmentation des compétences et d'une réussite quantifiée. L'objectif d'obtenir la certification peut être une

source de motivation. Voir ses compétences en communication peut aussi se multiplier rapidement .

4. Si on oublie ce qu'on apprend, c'est que la méthode utilisée pour retenir est inappropriée. Certains élèves tentent de mémoriser le vocabulaire en le lisant ou en l'écrivant quelques dizaines de fois. Cette méthode s'exécute uniquement sur la mémoire à court terme. Elle est aussi inefficace que de tenter de retenir un numéro de téléphone en le lisant dix fois. De la même façon, il existe des méthodes utiles pour mémoriser les mots. Dans une première étape, il s'agit de créer entre sons et sens les idées, et les jeux de mots . Dans une seconde étape, il faut revenir sur les mots un par un, et se creuser la tête pour retrouver leur signification , Dans une troisième étape, on devra reprendre les listes de mots et chercher leurs équivalents ,en éliminant progressivement les plus faciles pour ne se concentrer que sur les plus difficiles . C'est alors que les mots, par ces différents chemins, peuvent entrer, même en quantité, dans la mémoire à long terme.

•QU'EST CE QU'UNE COMPÉTENCE LEXICALE ? :

La notion de compétence lexicale est souvent considéré comme une sous compétence linguistique basée sur l'analyse morphologique des mots, à partir des processus de formation et de dérivation , elle est définie dans le C.E.C.R.L comme : « *La connaissance à utiliser le vocabulaire d'une langue qui se compose 1. d'éléments lexicaux et 2. d'éléments grammaticaux.* » (Conseil de l'Europe, 2000 : 87, (Pour une meilleure évaluation de la compétence lexicale dans les écrits ...)

La compétence lexicale signifie : avoir la capacité d'utiliser correctement les mots et les expressions d'une langue particulière , pour transmettre un sens précis. Donc, l'enseignement de la compétence lexicale se fait par l'enseignement de la compétence linguistique qui est centrée sur ces quatre habiletés : expression orale/écrite et compréhension orale/écrite.

1/La compréhension orale et écrite : Le Cadre présente une méthodologie. Cette dernière consiste de stimuler le processus de réflexion mental de l'apprenant afin qu'il puisse atteindre le sens des énoncés , Pour cela, on privilégie l'utilisation des consignes, comme un moyen favorable pour parvenir à une compréhension dans l'enseignement par projet.

2/La production orale et écrite :à travers la production, l'apprenant est activement impliqué dans son apprentissage. Alors, le Cadre propose des activités qui impliquent l'élève au milieu des tâches. Ces activités sont l'échange des interactions et l'écriture. L'apprenant va réutiliser ses connaissances construites soit à partir expériences de vie, soit à partir l'enseignement. Cela signifie qu'il va réemployer le lexique bien connu en suivant les règles repérer pour réaliser sa tâche.

Les approches :linguistique, socioculturelle, discursive, référentielle et stratégique fournissent une base solide à l'acquisition de la compétence lexicale et ce sont les cinq pistes didactiques :

- L'approche linguistique, en tenant compte de cette unité lexicale, dans sa conception élargie, comporte deux faces, formelle et sémantique, nécessaire à son fonctionnement dans

l'acte de communication, met en œuvre un ensemble de stratégies pour sélectionner le vocabulaire, de regrouper les éléments lexicaux à des fins pédagogiques, pour afficher dans des groupes morphologiques, sémantiques et syntaxiques.

- L'approche socioculturelle privilégie le traitement des « culturèmes », des unités lexicales à très forte charge culturelle, et l'exploitation des différences lexicales et des traits d'esprit.
- L'approche discursive considère que la connaissance d'une unité lexicale signifie atteindre les genres textuels dans lesquels elle se rencontre, et de maîtriser les limites globales au niveau du contexte grâce à des activités d'écriture et de lecture. L'accent est mis sur l'appropriation des différents types de discours, des règles discursives de cohésion et de cohérence.
- L'approche référentielle, basée sur le fait que le vocabulaire porte sur des objets du monde ou des domaines d'expérience, privilégie les processus de référence et de raisonnement pragmatique.
- L'approche stratégique dépend sur la nécessité de surmonter les difficultés de communication, dues en grande partie aux limites lexicales. De ce fait, avec la rotation, cette approche remplace les stratégies verbales et non verbales qui permettent de compenser les lacunes lexicales interférant avec l'acte de communication.

Dans cette perspective, la compétence lexicale est définie non seulement par le réseau de relations que le vocabulaire entretient avec les autres disciplines du langage, mais aussi par son interaction avec la culture, les discours, la communication et la réalité extralinguistique.

Ainsi, le développement de la compétence lexicale en classe de français langue seconde se traduit à un ensemble de capacités : « *percevoir les données linguistiques, comprendre et utiliser les culturèmes* . » (A. Blondel et al., 1998 : 4), (https://www.persee.fr/doc/airdf_...

Résultats Web Développer la compétence lexicale en classe de français langue seconde ...).

construire un discours cohérent, décoder la référence et procéder à des inférences pragmatiques, et compenser les lacunes de communication par des stratégies lexicales.

Le développement de la compétence lexicale, doit occuper une place particulière dans la définition des objectifs langagiers plus généraux. Cette conception didactique est liée à la nature diversifier du vocabulaire, ce qui signifie pour l'enseignant, la nécessité de changer, autant que possible, les stratégies et les activités permettant aux apprenants de s'adapter à différents aspects linguistiques, socioculturelle, discursive, référentielle et stratégique de l'unité lexicale. Cet aspect multidimensionnel s'explique par le fait que l'unité lexicale forme l'axe autour duquel les données linguistiques sont organisées, C'est cela qui établit la cohérence et la cohésion du discours, et fait un trait de lien entre la langue, la culture et la communication. Et enfin, à travers lui, le langage et le cadre d'expérience sont liés. Ainsi, selon une métaphore célèbre, certains mots s'accrochent à des choses comme une robe dans les buissons.

Une telle approche de la compétence lexicale favorise la déconstruction interne de l'enseignement du vocabulaire. On le sait, cet enseignement semble souvent négligé et se limite à une présentation uniforme et rigide.

•LA PEDAGOGIE DE PROJET :

les transformations à travers le monde recommande des situations d'apprentissage motivantes, signifiantes, et complexes grâce à des domaines généraux de formation ou domaines d'expériences de vie. Ces pratiques pédagogiques précieuses sont centrées sur l'élève et souvent transdisciplinaires. Parmi les concepts introduites par les nouvelles réformes, la notion de pédagogie du projet, Cette pédagogie est le résultat de nombreuses traditions qui remontent à la fin du XIX^{ème} , Cette idée du projet n'est pas nouvelle car cette dernière est très présente dans le domaine de l'enseignement depuis le milieu des années 1970. La pédagogie de projet appartient au philosophe américain John Dewey, l'un des principaux pédagogues du mouvement de l'Education Nouvelle et l'initiateur du « Learning by doing », qui signifie "apprendre en faisant". Pour lui, les enfants n'arrivent pas à l'école comme des vases vides sans avoir rien dans la tête, il estime que l'apprenant est : « *déjà intensément actif et il s'agit pour l'éducation de prendre en main cette activité, de lui donner une direction* ». DEWEY, J., (1899), Learning by doing, P. 25 , (ens2009.memoire.virblan.over-blog.com) > ... Résultats Web John DEWEY et le Learning by doing. - La Grande Royale).

Le projet est un ensemble cohérent de tâches dans lesquelles tous les élèves peuvent participer , il s'agit d'une nouvelle façon de travailler et de gérer le temps, l'espace, la classe et les apprentissages , c'est le cadre d'intégration dans lequel les apprentissages prennent tout leur sens, c'est l'une des tâches la plus appropriée du point de vue pédagogique, et elle a été retenue.

« *Le projet est un ensemble de tâches plus ou moins complexes, dans lesquelles l'apprenant s'implique avec ses camarades avec l'aide de son enseignant.* » (O.N.P.S, 2005 : 9)

,(<https://gerflint.fr>) > bensalemPDF Résultats Web En quoi la pédagogie de projet permet-elle de donner du sens ... - Gerflint).

Il vise à développer un produit oral , ou un produit écrit, Il permet également à l'élève de participer dans un travail de groupe et de recherche pour atteindre un objectif commun. Ce faisant, le projet permet le développement de savoirs, de savoir faire et de savoir être importants : savoir prendre la parole, écouter les autres, classer des informations, participer à développement d'un écrit collectif, etc.

Le projet est né à partir d'un intérêt évident et permet à l'apprenant de choisir son thème d'activité. Il incite l'apprenant à faire des recherches personnelles, à travailler en groupe, à apprendre une communication efficace , pour le développement social et affectif et à résoudre un problème dans son contexte social réel. Ainsi, l'apprenant est dans un processus d'apprentissage pour apprendre, « *Le projet qui obéit à une intention pédagogique et permet l'intégration de différents domaines (cognitif, socio-affectif) à travers des activités pertinentes est le moyen d'apprentissage adéquat* » (O.N.P.S, 2005 : p.29) , (<https://gerflint.fr>) > bensalemPDF Résultats Web En quoi la pédagogie de projet permet-elle de donner du sens ... - Gerflint).

La concept de projet recouvre différentes pratiques, Pour qu'il y ait apprentissage réel, l'élève doit être placé dans une situation dans laquelle il est actif, et dans une situation où il comprend l'importance de l'apprentissage proposé. Il faut qu'il se pose des questions, s'interroge et, donc, se place en position de recherche par rapport à un problème identifié ,

Cette forme de pédagogie permet aux élèves de se confronter à une situation réelle et donne du sens aux apprentissages.

Les apprentissages seraient alors vécus et non simplement emmagasinés et accumulés. La classe apparaîtrait donc comme un lieu de vie ouvert sur l'extérieur.

L'intérêt porté au projet est justifié par les théories de l'apprentissage. En effet, les théories actuelles de l'apprentissage, s'appuyant sur Piaget et Bruner, s'accordent sur la nature structurelle de l'acquisition des connaissances. PIAGET, croit que l'enfant apprend par l'action (la pratique). En expérimentant avec quelque chose qui renforce ses connaissances. Pour BRUNER, l'enfant construit aussi son apprentissage par l'interaction sociale. CÉLESTIN FREINET, considère que l'activation des élèves est primordial, et le projet a été beaucoup utilisé en favorisant la participation active en classe des élèves. Son approche pédagogique prend en compte le processus d'apprentissage et la motivation de l'enfant.

Ainsi la pédagogie de projet facilite l'accès aux connaissances durable puisque l'élève est placé en situation de travail, pour le chercheur et doit reconstruire lui-même les savoirs.

BERNARD MICHONNEAU, qui insiste sur l'importance de la pédagogie du projet pour impliquer les élèves dans l'apprentissage affirme :

« Il nous faut donc apprendre à proposer aux élèves des projets pédagogiques ayant un sens pour eux pour qu'ils aient envie de s'y impliquer. Intégrant des objectifs d'apprentissage précis et programmés, chaque projet doit se matérialiser dans une réalisation à laquelle chacun aura participé car pour ces jeunes «faire» quelque chose en français doit être synonyme de «fabriquer». L'objet produit (montage audio-visuel, exposition, journal...) devient objet de communication. » (Michonneau, 1999), (<https://gerflint.fr> > bensalemPDF

Résultats Web En quoi la pédagogie de projet permet-elle de donner du sens ... - Gerflint).

Cette pédagogie a pour effet de développer l'autonomie, l'initiative, et la communication à travers un travail collaboratif des élèves. Elle contribue également à renforcer l'estime de soi. Enfin, elle transforme la relation entre l'enseignant et ses élèves en créant un nouveau contexte d'apprentissage.

Philippe Perrenoud, notant de nombreux travaux pédagogiques liés au pédagogie de projet, dans le cadre scolaire, peut avoir un ou plusieurs objectifs suivants :

1. « Entraîner la mobilisation de savoirs et savoir-faire acquis, construire des compétences.
2. Donner à voir des pratiques sociales qui accroissent le sens des savoirs et des apprentissages scolaires.
3. Découvrir de nouveaux savoirs, de nouveaux mondes, dans une perspective de sensibilisation ou de " motivation ".
4. Placer devant des obstacles qui ne peuvent être surmontés qu'au prix de nouveaux apprentissages, à mener hors du projet.
5. Provoquer de nouveaux apprentissages dans le cadre même du projet.
6. Permettre d'identifier des acquis et des manques dans une perspective d'autoévaluation et d'évaluation-bilan.
7. Développer la coopération et l'intelligence collective.

8. Aider chaque élève à prendre confiance en soi, renforcer l'identité personnelle et collective à travers une forme d'empowerment, de prise d'un pouvoir d'acteur.
9. Développer l'autonomie et la capacité de faire des choix et de les négocier.
10. Former à la conception et à la conduite de projets. » (Philippe Perrenoud 1999) ,
(https://www.unige.ch › php_1999 Résultats Web Perrenoud - Apprendre à l'école à travers des projets : pourquoi ? comment ?).

L'intérêt évident de la pédagogie par projet est donc de produire de l'activité élève et de donner un sens aux apprentissages. Le manque de motivation de certains de nos élèves est le premier obstacle à tout objectifs d'apprentissage et de formation que l'on se fixe. Dans l'apprentissage des langues étrangères, il faut non seulement s'arrêter au système de la langue, (grammaire et syntaxe, orthographe, etc...), mais on doit travailler les mises en situation pour donner du sens. Ceci est plus développé et plus facile dans une démarche de projet, et donc la pédagogie de projet contribue à une plus grande motivation pour les élèves, ce qui est un point essentiel dans leur réussite scolaire et leur développement personnel.

3.LE DEROULEMENT DE LA SEANCE DU VOCABULAIRE AU CYCLE DU PRIMAIRE EN GENERALE :

Le vocabulaire occupe une place centrale dans la maîtrise de la langue, l'acquisition de nouveau vocabulaire se fait principalement par la lecture à partir de 7 ou 8 ans. Ainsi, un élève possédant un bon vocabulaire sera généralement un bon lecteur et, par conséquent il acquiert un nouveau vocabulaire à travers ses lectures, « *l'importance du travail sur le vocabulaire dès le début du primaire n'est donc plus à démontrer* » (Biemiller, 2004) ,
([https://www.researchgate.net › 3218... Résultats Web \(PDF\) L'enseignement du vocabulaire au 1er cycle du primaire – ResearchGate](https://www.researchgate.net › 3218... Résultats Web (PDF) L'enseignement du vocabulaire au 1er cycle du primaire – ResearchGate)).

L'apprentissage du vocabulaire d'une langue « *consiste à entreposer, dans la mémoire, des mots (avec leurs règles d'emploi et les ramifications qui les relient à d'autres mots), de telle sorte qu'ils puissent en être extraits, en moins d'une fraction de seconde, dès qu'ils sont nécessaires pour effectuer une tâche langagière.* » (Tréville et Duquette, 2006:53) ,
(<https://pdfs.semanticscholar.org › ...l'enseignement-apprentissage du vocabulaire en classe de fle... - Semantic Scholar>).

L'environnement de l'apprentissage, étant le plus souvent la salle de classe ou le laboratoire de langues, la façon de travailler (individuellement, par couples ou en groupes), l'acquisition du vocabulaire en classe est souvent considérée comme une liste de fréquence de mots à maîtriser par année et les enseignants visent principalement les premiers à étendre le capital lexical. Comme on le sait, les mots entretiennent des relations entre eux. Ces relations sont de deux types – des relations de sens, c'est le domaine de la sémantique lexicale et des relations de forme, c'est le domaine de la morphologie lexicale. De plus, ils sont liés par des relations syntaxiques.

Les activités de la construction de la langue permettront la réalisation des actes de paroles et les compétences retenus pour les élèves de la 3ème année primaire à l'oral et à l'écrit.

concernant les activités de l'oral : à force d'écouter les textes, (comprendre le sens des mots et connaître les règles de leur usage), et pour les activités écrites c'est le développement des compétences écrites commence par la proposition des textes écrits, par l'observation et la lecture répétée, l'élève va enrichir une autre fois son stock du lexique, apprendre à reconnaître et comprendre les mots écrits.

Le manuel scolaire présente un lexique thématique relationnel aux thèmes développés à travers les projets et les séquences.

*L'enseignant commence par l'éveil de l'intérêt ou rappel pour attirer l'attention des apprenants, les motiver.

*Ensuite c'est l'étape de :Présentation / Observation, Prenons comme l'exemple, le projet 3 « Les animaux » ; séquence 1 : « A la ferme », tous les mots utilisés forment divers champs lexicaux liés au sujet de la séquence,

* et puis c'est le 3^{ème} moment de la Découverte : tous les mots utilisés ont un lien sémantique avec la séquence, Exemple : le vocabulaire de cette séquence forme le champ lexical du terme « la ferme » : « les fruits, les légumes, les arbres, les fleurs, la campagne, les animaux domestiques, (le cheval, le lapin, la vache, le mouton, la chèvre, l'âne, le chien...) ». » (Le Livre de Français 3^{ème} année primaire, 2018 : 56, 77), donc les élèves doivent découvrir et trouver tous les mots liés dans cette séquence à l'aide de leur enseignant, * 4^o moment c'est (Manipulations/intensives), Prenons toujours l'exemple de la séquence 2 du projet 3, nous pouvons repérer les noms des animaux, les mois de l'année les saisons ..etc. » qui sont liés aux actes de parole y développés c'est un Travail collectif et individuel à la fois, oralement et par écrit.

*Et pour finir c'est le moment des Applications et les exercices : Exercice écrit à faire faire individuellement sur les cahiers de classe, L'exercice d'application doit être suivi d'une correction collective puis individuelle (sur les cahiers de classe), Tous les exercices écrits doivent figurer sur les cahiers de classe.

LE DEROULEMENT DE LA SEANCE DU VOCABULAIRE A PARTIR DE L'UTILISATION DES PORTE-MOTS :

Les porte-mots « Les porte-clés de mots » que signifient les porte-mots ? : c'est un outil d'enseignement, un support ludique, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève en classe dans tel ou tel projet ou séquence, attaché à des images colorées et des dessins..., ce support apparaît pour la première fois en octobre 2018, par une enseignante dans une école primaire française, Ce sont des exercices sur des supports ludiques pour faciliter l'apprentissage et aider les élèves à plus d'autonomie et leur donner une envie frénétique pour écrire, et pour communiquer, ils sont utilisés dans de nombreuses matières : soit l'écriture (recopier les mots d'après le modèle), soit l'orthographe en écrivant les mots à partir d'un dessin, soit la production d'écrit en proposant plusieurs porte-mots avec une consigne précise, soit le vocabulaire avec des porte-mots à thème, soit

la numération avec les porte-mots des nombres etc., et voici quelques types de porte-mots : « porte-mots des animaux , porte-mots des couleurs , porte-mots des fruits , porte-mots des légumes , porte-mots des jours de semaine , porte-mots des mois et des saisons , porte-mots des nombres , porte-mots des verbes ... »

Prenons comme exemple, le projet 3 « les animaux » ; séquence 1 : « A la ferme » :

*L'enseignant commence par Eveil de l'intérêt ou rappel pour attirer l'attention des apprenants , les motiver ,il donne des mots clés, aux élèves.

*Ensuit il passe à l'étape de :Présentation / Observation : il présente le projet et la séquence aux élèves pour passer à la * 3 ème étape qui est le moment de la Découverte où tous les mots utilisés ont un lien sémantique avec la séquence , Exemple : le vocabulaire de cette séquence forme le champs lexical du terme « la ferme » : « fruits, légumes, les animaux domestiques , les arbres , les fleurs , la campagne , la rivière... etc. » , (Le Livre de Français 3^{ème} année primaire , 2018 : 56 , 77) , donc les élèves doivent découvrir et trouver tous les mots liés dans cette séquence a l'aide de leur enseignant ,* 4° moment c'est l'étape de la (Manipulations/intensives) : c'est un Travail collectif et individuel à la fois, oralement et par écrit , Où l'enseignant distribue aux élèves, des différentes images de fruits et de légumes, des animaux...« des petites images pour tous les mots liés dans cette séquence», et les élèves dans cette étapes doivent collecter les mots, les classer par types, chaque mot dans son group (groupe de fruits groupe de fruits, groupe des animaux.....ect) , les nommer et les écrire d'une façon correcte sur des ardoises , et enfin les réécrire dans des petits papiers où l'élève doit respecter les lignes , et puis les recueillir dans des anneaux pour construire leur propres porte-mots . * et pour la dernière étape c'est l'étapes des exercices , des différents types d'exercices par exemple : l'enseignant donne des mots aux élèves , où l'élève doit dégager l'image spéciale de chaque mot et les recueillir dans un porte-mot spécial pour exercices , un autre exemple il donne aux élèves des porte-mots pour construire chaque jour une phrase avec deux ou trois mots....

Ils utilisent ces petits outils pour écrire correctement dans leur cahiers de classe, et aussi Pendant les séances de production écrite , où l'élève doit collecter les mots pour construire des phrases ,ou collecter les phrases pour construire un paragraphe , et quand ils ont fini leur travail , ils peuvent l'emmener à la maison le soir pour qu'ils les utilisent avec leurs parents dans des autre exercices .

UTILISATION DES PORTE-MOTS COMME OUTIL POUR FAVORISER LA MEMORISATION DU VOCABULAIRE :

La mémoire est une faculté fantastique. vue comme une fonction permettant l'encodage d'information et leur récupération lors d'opérations de reconnaissance ou de production, selon le dictionnaire Larousse présente la mémoire comme :« la faculté de conserver des idées antérieurement acquises » , et le Dictionnaire Robert qui la présente comme : « la faculté de conserver et de rappeler des états de conscience passés et ce qui s'y trouve associé.

», elle a différentes formes : la mémoire à long terme qui concerne les connaissances et les expériences , il stocke les informations pendant une longue durée et même pendant toute la vie, la mémoire à court terme qui est une mémoire de travail pour quelques éléments ponctuels , et la mémoire sensorielle est celle liée aux cinq sens (vue, ouïe, odorat, goût et toucher) .

dans le cadre de l'enseignement/apprentissage , il faut mémoriser pour apprendre et apprendre pour mémoriser . La mémorisation et l'apprentissage sont interdépendants , le fait d'avoir touché la mémoire à long terme est la base des apprentissages , où l'enseignant doit tenter de toucher la mémoire des élèves à plus ou moins à long terme.

Chaque élève enrichit son vocabulaire par l'usage et l'échange, et aussi à travers la méthode utilisée par l'enseignant pour lui apprendre , Chaque jour, Pendant les séances d'apprentissage, l'enseignant explique la leçon de vocabulaire de tel ou tel séquence , les élèves découvrent de nouveaux mots qu'ils doivent réutiliser pour s'exprimer et se faire comprendre , Où ils recueillent les nouveaux mots qu'ils ont appris dans des anneaux et les attachent à des images ou à des dessins qui expriment la signification de chaque nouveau mot , le rôle des images et les dessins qui se trouvent dans les porte-mots est très important , ils déclenchent dans le cerveau des mécanismes fondamentaux de l'apprentissage , ils facilitent et aident les élèves à apprendre mieux , à bien concentré , bien comprendre le sons de chaque mot , et surtout bien mémoriser , à chaque fois que l'élève construit son propre porte-mot , il mémorise bien ce qu'il écrit , il met dans sa mémoire la signification et le plan graphique « l'écriture » de chaque mot, et quand il voit l'image du mot, il ne l'oubliera jamais, donc les images associées à un mot permettent une bonne mémorisation , lorsqu'un élève apprend un mot et le voit, il l'attache mentalement, le sens de la vue est donc jugé comme essentiel à la mémorisation du vocabulaire .

Parmi les techniques qui favorisent la mémorisation et aident l'apprenant à associer le mot nouvellement appris à des mots déjà connus est le fait d'assembler les mots ayant des traits communs dans des anneaux , il regroupe les mots par les champs lexicaux , Les champs sémantiques, les synonymes , les antonymes

4 . DES AUTRE UTILISATIONS DES PORTE-MOTS :

Les porte-mots peuvent être utilisés dans de nombreux domaines dans l'enseignement du primaire, où on peut l'utilisés pour enseigner le vocabulaire, la conjugaison, l'orthographe , la grammaire , les mathématiques , dans les l'expressions écrites et orales... et de nombreux autres domaines.

- On commence par le domaine du vocabulaire , où l'élève recueille les mots nouvellement acquis dans des porte-mots et les classe selon des types , par exemples : porte-mots des couleurs , porte-mots des fruits , porte-mot des légumes , porte-mot des animaux

- Concernant le domaine du conjugaison , l'enseignant construit des porte-mot longs , et les classe en trois groupes : porte-mots des verbes du premier groupe , porte-mot des verbes du deuxième groupe et porte-mot des verbes du troisième groupe , il écrit dans chaque feuille de ces porte-mots les pronoms personnels, les temps de conjugaisons , et un verbe conjugué , et cela pour faciliter la compréhension, la mémorisation et la classification des verbes .
- en passe au domaine d'orthographe, ici L'enseignant construit des porte-mots des lettres de la langue française, écrite en minuscule et en majuscule , où permette aux élèves d'acquérir dans la joie et le bonheur les premières notions d'orthographe et il permette à tous les élèves de réussir en production écrite .
- dans la grammaire , ici l'enseignant construit des porte-mots de toutes les leçons de grammaire concernant le manuel scolaire de 3^{ème} année primaire par exemple : porte-mot de la leçon des compléments de phrase , porte-mot du cours de grammaire nominal , porte-mot du cours : les types de phrase ... avec des exemples , pour faciliter aux élèves de comprendre les leçons de grammaire et de faire les exercices .
- l'utilisation des porte-mots est même en mathématique , ici l'enseignant construit des porte-mots des différents nombres avec des images des signes $>$, $<$, $=$, il compare les quantités de deux collections différentes (quelle est la plus grande collection et la plus petite ?) , c'est plus simple plus rapide pour comparer et savoir qui est le plus grand des deux nombres ou la plus grande quantité , on a aussi les porte-mots des polygones qui contiennent les différentes formes de mathématiques (Rectangle, triangle, carré, cercle...)
- Concernant l'expression écrite ou orale , ici l'élève doit utiliser les porte-mots de vocabulaire , les porte-mots des lettres et les porte-mots des verbes pour construire des mots , des phrases et des paragraphes et faire des productions soit écrites soit orales .

5. ÉVALUATION DU VOCABULAIRE :

L'enseigner la langue française a pour objectif de développer les compétences de communication à l'oral et à l'écrit , et de vérifier l'acquisition des compétences est assurée par le biais de l'évaluation qui est une nécessité essentielle dans le domaine de l'éducation.

Selon le dictionnaire de didactique du FLE de Cuq, Jean-Pierre, propose la définition suivante « *L'évaluation des apprentissages est une démarche qui consiste à recueillir des informations sur les apprentissages, à porter des jugements sur les informations recueillies et de l'intonation de départ* ». Cuq, Jean-Pierre, Didactique du FLE et seconde, Paris, CLE, international, 2003, p90 , (bib.univ-oeb.dz › bitstream PDF Résultats Web Université Larbi ben M'Hidi d'Oum el Bouaghi)
 A la fin de chaque séquence d'apprentissage, il est clair que l'enseignant doit faire un test dans le but d'évaluer les acquisitions des apprenants soit à l'oral ou à l'écrit, elle permet de comparer les résultats obtenus par rapport aux résultats attendus.

Les activités de la construction de la langue permettront la réalisation des actes de paroles et

les compétences retenus pour les élèves de la 3^{ème} année primaire à l'oral et à l'écrit .

L'évaluation est généralement d'ordre formatif, diagnostique et sommatif.

Donc, l'enseignant doit donc décider ce qui doit être évalué et pourquoi on l'évalue.

« L'évaluation scolaire est, d'un point de vue historique, un outil permettant de valider les premières décisions d'orientation des élèves dans le système scolaire de l'époque .C'est avec une circulaire de 1880 que la notation du travail des élèves a initialement été mise en place pour décider ; à la fin de chaque année, de la suite de leur parcours. Précisément, cette circulaire fixait aux enseignants les performances des élèves afin d'établir des moyens de noter devant servir aux des décisions de passages ou pas dans la classe supérieure. »

<http://www.bio.cip/etude.evaluation-scolaire-orientation-2009-pdf.p.11>.

Il existe plusieurs types d'évaluation scolaires : l'évaluation diagnostique , l'évaluation formative et l'évaluation sommative.

1/ L'EVALUATION DU VOCABULAIRE A L'ECRIT :

L'enseignant doit effectuer des tests et des activités à la fin de chaque séance , pour savoir si l'apprenant a assimilé les connaissances , évaluation écrite est un test ou activité ou un devoir , il consiste en une série d'exercices ou des activités des différents séquences , comme il peut être un texte narratif , argumentatif ... suivi des questions de compréhension du texte , des différents activités liées aux leçons déjà faites et enfin une activité de production écrite, avec une bonne maîtrise du vocabulaire .

«Interrogés sur l'écrit les enseignant s'expriment des représentations contradictoires s'ils accordent le plus grand prix aux dimensions textuelles, la cohérence des idées, le respect du sujet ; leur travail en classe ne porte pas sur ce qui fait de la rédaction un exercice d'écriture [...] et les maîtres se rabattent de façon dominante dans leur pratique d'enseignement... »

HALTE, Jean-François, la didactique du français, Paris, PUF, 1992, p 10 , (e-biblio.univ-mosta.dz › handlePDF Résultats Web L'apprentissage de la production écrite et ses difficultés chez les apprenants de ...).

2/ L'EVALUATION DU VOCABULAIRE A L'ORAL :

Pour l'oral , cette évaluation est réalisée entre enseignant/apprenant , sur le plan du contenu et aussi sur le plan de la langue , L'oral est partout, dans l'école et hors de l'école, dans la classe et dans la cour ,l'évaluation de L'oral est spécifique et se différencie de la conversation . Il existe des variations à l'oral plus importantes encore qu'à l'écrit , où l'enseignant peut connaître la prononciation des mots de chaque élève , même s'il nécessite beaucoup de temps .à la fois le travail sur l'oral nécessite enregistrement audio ou vidéo ou un matériel technique d'enregistrement .

Selon Lafontaine : « pour évaluer l'oral, il faut enseigner l'oral selon une démarche didactique claire et il faut évaluer ce qui a été enseigné et seulement cela. » Lafontaine (2007),(<https://www.researchgate.net> › 3042... Résultats Web (PDF) Enseigner et évaluer l'oral en milieu défavorisé au Québec ...).

3/ L'EVALUATION DU VOCABULAIRE A PARTIR L'UTILISATION DES PORTE-MOTS :

Concernant l'évaluation du vocabulaire à partir l'utilisation des porte-mots , ici on donne des exemples : l'enseignant construit des porte-mots vides avec des images des fruits , des légumes , des animaux.. et les distribués aux élèves , et leur demande de nommer chaque image et d'écrire le mot d'une façon correcte devant l'image appropriée , un autre exemple , où l'enseignant demande aux élèves de construire des mots à partir les lettres qui se trouve dans un porte-mot des lettres , ou de construire des phrases à partir les porte-mots qui convient :porte-mots des verbes , porte-mots des prenos personnel , porte-mots des adjectif, porte-mots des compléments de phrase ,... et à travers les phrases formées, il peut aussi former un paragraphe , un autre exemple concernant les porte-mots des nombres où l'enseignants construit des porte-mots qui contient soit les nombres graphiques (un , deux , trois,) soit les nombres numériques (1, 2, 3.....) , soit des images qui signifier le nombre , et demande aux élèves de citer le nombre approprié soit d'écrire le nombre soit de mettre le chiffre , pour les porte-mots des couleurs , l'enseignant construit des porte-mots , et les colorie avec les différentes couleurs , et demande à l'élève de nommer la couleur et de l'écrire correctement ,...dans la conjugaison l'enseignant écrit dans les porte-mots les prenos personnels et le verbe et donne aux élèves de conjuguer le verbe selon les temps appropriées et les classent selon le groupe précis (1^{er} , 2^{ème} , 3^{ème} groupe) . pour les porte-mots des jours de semaine , des mois et de saisons l'enseignant commence d'écrire le 1^{er} jour et le 1^{er} moi et la première saison et demande aux élève de compléter la suite ..

Pour les porte-mots des outils soit de l'école soit de cuisine soit de jardin ... , l'enseignant mettre les images de ces outils et demande aux élèves d'écrire le noms appropriée de chaque outils...

L'utilisations des porte-mots dans l'évaluation et les activités donnent aux élèves la volonté et la possibilité de faire plus d'exercices et de les faire de manière ludique , les sources ludiques sont la principale source de développement des enfants, que ce soit sur le plan affectif, social, physique, langagier ou cognitif , ils donnent à l'enfant des compétences sociales et cognitives et une confiance en soi qui lui permettraient de vivre de nouvelles expériences et d'évoluer dans des environnements inconnus , ils motivent l'enfant, facilitent sa concentration et stimulent sa mémoire .

CONCLUSION :

Dans ce qui précède, nous avons abordé l'idée de porte-mot dans l'éducation , Nous avons traité ce cheminement dans un but de voir , si cette nouvelle idée aide à enseigner , et nous avons expliqué comment l'enseigner en classe de 3^{ème} année primaire , en fait , d'après ce que nous avons déjà vu , qu'il a soutenu à la fois l'enseignant et l'élève dans le domaine éducatif , et comment motiver l'élève à bien mémoriser le vocabulaire et à se concentrer , nous avons également cité d'autres utilisation des porte-mots , et expliqué ce que nous avons abordé à travers l'approche par compétence et la pédagogie de projet , et cité quelque stratégies pour développer les compétences du vocabulaire .

LA PARTIE PRATIQUE :



CHAPITRE 1 :

Les résultats de l'application des porte-mots :

LA PARTIE PRATIQUE :

CHAPITRE 1 : LES RÉSULTATS DE L'APPLICATION DES PORTE-MOTS :

INTRODUCTION :

La langue française est l'une des langues importantes enseignées à l'école primaire , pour enseigner une langue , il est nécessaire d'enseigner le vocabulaire , et nous avons cité dans le chapitre précédant les porte-mots comme une nouvelle idée , et comme outils pour l'enseigner , et nous verrons dans ce chapitre leur résultat , à partir les exercices et les cours faites , nous mentionnerons leur importance et le but de leur utilisation , et nous allons essayer de mentionner le contenu du manuel de 3^{ème} année primaire .

1.L'ENSEIGNEMENT DE FLE AU CYCLE DU PRIMAIRE :

L'école primaire est l'une des étapes les plus importantes que chaque personne doit passer , à partir de six ans (6 ans) jusqu'au onze ans (11 ans) , elle est un lieu de formation et d'apprentissage , son rôle est toujours primordial est de former des élèves d'aujourd'hui a des citoyens de demain .

Différentes langues sont enseignées au primaire , comme l'arabe (la langue maternelle) et le français (la langue étrangère) .

l'enseignement du français langue étrangère (FLE) , ne doit pas seulement transmettre aux élèves des connaissances sur cette langue (Savoir) , Mais aussi leur assurer comment ils peuvent réutiliser le savoir acquis dans différentes situations (Savoir-faire), et la possibilité de confrontation face à des tâches difficiles (Savoir-être) , en Algérie l'élève fait son premier contact à la langue française à l'âge de 8 ans en 3^{ème} année primaire jusqu'au 5^{ème} année primaire pour terminer le cycle primaire , puit il continue à apprendre la langue française durant les quatre années du CEM , et il termine ses études en langue française dans les trois ans du lycée sauf s'il choisi sa spécialité en langue française , il sera toujours en rencontre avec elle .

« Si enseigner une langue, c'est non seulement transmettre ce que l'on sait de (ou , sur) cette langue mais aussi en aider et guider l'apprentissage, former des enseignants de langue c'est leur apprendre non seulement à l'enseigner mais aussi comment elle s'apprend . » Le français dans monde , numéro 185 à 192, Christian BOBIN, Le très-bas ,p, 215 , (bib.univ-oeb.dz › bitstreamPDF Résultats Web/«La Formation Pédagogique Des Enseignants De FLE Au Cycle Primaire».)

l'enseignant doit se former avant de former une autre personne (les élèves) , La bonne formations , et la bonne construction des maitres contribue de bon construction du processus éducatif , L'apprentissage d'une langue étrangère au primaire permet à l'élève de connaître le monde et de favoriser le contact avec l'Autre , la volonté de l'élève pour apprendre une nouvelle langue lui permet de l'apprendre rapidement et facilement , *« Apprendre aux élèves dès leurs plus jeune âge une ou deux langues étrangères de grande diffusion, c'est les doter des atouts indispensables pour réussir dans le monde de demain »* FERHANI, Fatima Fatiha, 2006,

français aujourd'hui n° 154, p. 11 , (<https://www.cairn.info> > revue-le-fra...Résultats Web Algérie, l'enseignement du français à la lumière de la réforme | Cairn. Info).

À la fin de cycle primaire , l'élève doit être en mesure de maîtriser et de développer les deux compétences à l'oral et à l'écrit , (Oral/compréhension) / (Oral/production) ,(Ecrit/compréhension) / (Ecrit/production)

D'abord , à l'orale , parler en français non seulement pour connaître le français mais aussi pour le réutiliser dans des tâches et des situations difficiles , « *Il s'agit pour ce qui est de la compréhension de l'oral de construire le sens d'un message oral en réception.* » Ministère de l'éducation nationale, 2011, op, cite. p. 11 , (www.univ-tebessa.dz > français PDF, Résultats Web l'impact de l'audiovisuel sur la compréhension orale des apprenants ...).

la compréhension de l'oral est une opération mentale, qui se base sur la capacité d'écouter et de comprendre un message oral , selon le dictionnaire pratique de didactique de FLE : « *dans la théorie de la communication, la compréhension orale est la capacité de comprendre un message oral : échange en face à face, émission radio, chanson, ect .* » le dictionnaire pratique de didactique du FLE (Robert , 2008 : 42). (<https://theses.univ-oran1.dz> > ...PDF Résultats Web La compréhension de l'oral au collège - Thèses).

Et pour la production oral c'est La capacité de dialoguer, de mener des discussions et d'échanger des conversations c'est-à-dire Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.

Le dictionnaire universel de la langue française donne cette définition : « *apprendre une langue nouvelle , c'est apprendre à parler dans une langue différente de la sienne , mais c'est également apprendre à écouter et à comprendre dans cette nouvelle langue .* » dictionnaire national ou dictionnaire universel de la langue française , Lhote (1995 :26).(www.univ-tebessa.dz > docsPDF L'ECOUTE : UNE COMPETENCE RECEPTIVE D'UN APPRENTISSAGE ...).

Ensuite , à l'écrit ou la compréhension de l'écrit est liée à la lecture , son objectif est de donner à l'élève la possibilité de faire comprendre le sens d'un écrit , ainsi que de comprendre et de lire les différents types de texte , et pour la production écrite c'est de suivre une consigne pour réaliser un acte de parole .

L'apprenant au cycle du primaire a besoin de lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots. Cette compétence comporte les quatre composantes suivantes : « *maîtriser le système graphique du français ; séquentialiser la chaîne écrite ; construire du sens et lire à haute voix.* » Ministère de l'éducation nationale, 2011, op, cite. pp.15-16 .(dSPACE.univ-setif2.dz > hamaizi PDF Résultats Web apprentissage du FLE au primaire).

Où l'enseignant effectue la lecture orale dans laquelle l'apprenant se concentrera sur la prononciation et la bonne articulation des mots du texte , En ce qui concerne la productions écrite , il s'agit des mots que l'élève a appris et il doit composer des mots, des phrases et des petits textes avec des mots qui lui sont familiers . « *L'écriture et production écrite proprement dite. Pour l'écriture, l'enseignant commence par maîtriser, les graphèmes de la langue et les employer correctement. Durant la séance d'écriture, l'enseignant veillera, pour installer des habitudes d'écriture dès les premiers apprentissages à la bonne position de l'élève et du cahier, à la bonne préhension de l'outil scripteur (stylo, craie, crayon), au respect des différentes étapes de réalisation de la lettre ciblée .* » Ministère de l'éducation nationale, Commission

de programme de français de troisième année primaire, Alger 2011 , p. 35 ,
(<https://cache.media.eduscol.education.fr> › ...PDF Résultats Web Pour enseigner la lecture et l'écriture au CP -
[media.eduscol.education.fr](https://cache.media.eduscol.education.fr)) .

Donc , a travers l'application des projets dans la classe, l'élève développera sa compétence de communication à l' orale et à l'écrite en français langue étrangère (FLE) .

2.ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DE VOCABULAIRE POUR LES ELEVES DE 3E ANNEE PRIMAIRE :

La totalité des mots utilisés pour un élève de 3ème année primaire est 600 ou 800 mots, l'enseignement du lexique de ces élèves se base sur les synonymes et les antonymes , les synonymes qui sont utilisés pour définir les mots qui ont le même sens, et qui peuvent être utilisées pour designer la même chose, et pour les employer dans des phrases . Et les antonymes qui servent à identifier la liste des mots de sens opposé.

L'objectif de l'enseignement du vocabulaire pour les élèves de 3ème année primaire, c'est de construire la connaissance lexicale de l'élève et augmenter le plus grand nombre possible de mots que l'élève peut Le comprendre , l'enseignement du vocabulaire est donc d'enrichir le vocabulaire actif des apprenants.

De ce fait , l'enseignement du lexique en 3ème année primaire vise à construire une compétence d'assimilation et de compréhension lexicale appropriée Pour le niveau et l'âge des étudiants.

Le contenu du lexique enseigné , comporte des mots de toute nature : prépositions, déterminants, noms, verbes, adjectifs et pronoms ... , ces mot sont en relation avec les projets et les séquences de programme , Le lexique du programme de la 3ème année primaire s'appuie sur l'approche sémantique, en mettant l'accent sur les relations de sens existantes entre les mots , et sur l'approche formelle ou les familles de mots, on insistant sur les phénomènes morphologiques des mots du lexique , et le sens qu'ils révèlent , pour ces élèves de 3^{ème} année primaire ,et pour le premier contact avec une langue étrangère (le français), il serait naturel de ne pas les attendre directement un échange des paroles et des discussions au sein d'un groupe, à propos d'un sujet donné , Il y a plusieurs étapes nécessaires qu'il faut passer pour acquérir une langue maternelle ou une langue étrangère , Wolfgang présente les deux premières étapes initiatives : « *l'étape de l'analyse et de la compréhension de la langue, et l'étape de la répétition et de la construction de quelques énoncés primaires.* » (Wolfgang, 1989 : 84 – 85) . (<https://bu.umc.edu.dz> › francaisPDF Résultats Web République Algérienne Démocratique et Populaire L'enseignement du lexique ... ?

Dans l'introduction du manuel , les auteurs expliquent aux élèves qu'ils vont : « découvrir des mots , des phrases et des textes qu'ils donnent un envie de lire et d'écrire vite et bien . » L'enseignement du lexique en 3^{ème} année primaire vise, essentiellement à développer, les compétences et la capacité de la lecture des élèves, puisque elle constitue un moyen efficace pour apprendre les mots . Ce dernier donne à l'étudiant une richesse de connaissance lexicale

, il permet de développer les compétences de compréhension lexicale à l'oral et à l'écrit , il est venu un rôle important donné à l'activité de lecture dans l'apprentissage du lexique .

La place du lexique est omniprésente dans les activités de la séquence , ces activités sont la séance de lecture , d'orthographe ou de production écrite , l'enseignant trouve l'occasion de présenter des nouveaux mots et les expliquer dans l'activité de lecture , dans les activités d'orthographe , l'enseignant fixe chez les élèves la graphie des mots , et dans l'activité de la production écrite l'élève doit utiliser les nouveaux mots pour rédiger des paragraphes .

3.PRESENTATION DU MANUEL DE 3^{EME} ANNEE PRIMAIRE :

Le programme de 3^{ème} année primaire : Il s'agit d'un petit ouvrage publié par le Comité national du programme en 2018/2019 , Ce livre est destiné aux enseignants pour les informer sur les principes théoriques et méthodologiques du programme éducatif choisi pour l'enseignement de la Langue française au cycle primaire , avec ce livre il y a un autre livre , c'est le cahier d'activités , ce cahier est destiné aux élèves , il contient toutes les applications les activités et les exercices désignées pour chaque projet trouver dans le premier livre .

Le manuel scolaire constitue la source principale de la matière enseignée , où le programme de français de 3^{ème} année primaire propose quatre projets à appliquer :

- **projet 1** : « vive l'école . » ,
- **projet 2** : « En famille . » ,
- **projet : 3** « Tu connais les animaux ? » ,
- **projet : 4** : « A la campagne . » .

Chaque projet comporte 3 séquences qui contiennent des différents cours et activités , la durée de chaque séance est 45 minutes , où l'enseignant suit page par page les étapes du chaque projet dans ce manuel à l'aide des instructions données par le Ministère de l'Education Nationale , ces instructions trouvent dans un document d'accompagnement du programme donner , c'est comme une complétion du programme , son rôle est de donner toutes les informations nécessaires et de faciliter la compréhension de tout ce qui a été identifié dans le programme . Le manuel scolaire comporte le contenu du programme de la langue enseignée et présente une application de ce dernier.

L'objectif de ce livre est de développer chez les élèves de 3^{ème} année primaire les compétences de communication à l'oral et à l'écrit en langue française , ce programme a été spécialement conçu pour les élèves de 3^{ème} année primaire car il est considéré comme une année d'initiative pour l'élève, où il apprendra progressivement cette langue étrangère.

4.LES RESULTATS DE L'APPLICATIONS DES PORTE-MOTS POUR LES ELEVES DU 3 EME ANNEE PRIMAIRE :

Le programme de français de 3^{ème} année primaire comporte quatre projets à appliquer : (projet 1 : « vive l'école . » , projet 2 : « En famille . » , projet : 3 « Tu connais les animaux ? » , projet : 4 « A la campagne . ») , nous avons essayé de faire le maximum d'exercices pour chaque projet , en utilisant le cahier d'exercices et de leçons , les activités du lexique est font pendant les séances de lecture , d'orthographe ou de production écrit , pour la séance de lecture , nous présentons aux élèves les nouveaux mots de texte et leur sens , Nous distribuons aux élèves des porte-mots vides, et ils doivent écrire tous les nouveaux mots qu'il ont appris dans ces porte-mots , à condition qu'il doit respecter les linges et le majuscule , Prenons comme exemple : dans le projet : 2 « En famille » , séquence1 : « Nous somme en famille » , Il y a des illustrations accompagnées à des discussions , où l'élève exprime ce qu'il y a dans chaque photo , et chaque nouveau mot doit l'écrire dans un porte-mot , (la maman , le papa , le frère , la sœur , la grand-mère , le grand-père ...) , concernant les exercices nous avons déplacé les applications et les exercices de cahier d'activité vers les port-mots d'exercice , ces dernier contiennent les images du nombres de la famille (la maman , le papa) et l'élève doit connaître l'image et écrire le mot correcte de chaque image .

pour l'activité d'orthographe : Il se base sur la fixation et la correction graphique pour chaque élève , prenons comme exemple projet :3 « Tu connais les animaux ? » , séquence :1 « A la ferme » , l'élève doit extraire tous les animaux des illustrations de ce projet , et les écrire correctement dans un porte-mot spécial pour les animaux , pour les exercices , nous avons construit des porte-mots contiennent les images des animaux, et l'élève doit connaître l'image de chaque animal et l'écrire correctement . pour l'activité de production écrite , l'élève doit utiliser les porte-mots précédent : (porte-mot des verbes , porte-mot des noms , porte-mot des adjectifs ,...) pour rédiger une phrase , un paragraphe ,..) .

Nous avons fait des porte-mots pour les quatre projets et à partir le contenu de chaque séquence nous avons fait des autres porte-mots .

- pour le projet :1 « Vive l'école » : nous avons fait un porte-mot des outils de la classe qui contient les noms de tout les affaires scolaires (un cartable , une cahier , un livre , une gomme , une règle) , et un autre porte-mot qui comporte le champ lexical de l'école : (la cour , les élèves , les enseignant, un tableau , un bureau ,...) , un porte-mot des couleurs , un porte-mot de l'alphabet (A , I , M , N , E , T , D , Q , U , L , R) donc a la fin de ce projet l'élève doit être en mesure de connaitre ces alphabets tous ces mots que ce soit le sens des mots(la signification de chaque mot) ou la façon de les écrire (la fixation graphique des mots) .
- pour le projet :2 « En famille » : nous avons fait un porte-mot de nombre de la famille : (la maman , le papa , le frère , les cousins ,) , un porte-mots des vêtement , un porte-mot des moyens de transport , et on ajout sur le porte-mot de l'alphabet les lettres (P , B , F , V , C , G , K) ,

- Pour le projet :3 « tu connais les animaux ?) : nous avons fait un porte-mot des animaux domestique ,un porte-mot des animaux sauvages , un porte-mot des outils de jardin , un porte-mot de mois de l'année , un porte-mot des saisons , un porte-des jours de semaine , et nous ajoutons ces lettres (Z , S , J)
- Pour le projet :4 « A la campagne » : nous avons fait un porte-mot de l'heur (quelle heure est-il ?) , un porte-mot des nombres , un porte-mot des métiers, un porte-mot des cinq sens , un porte-mot des verbes , un porte-mot des fruits , un porte-mot des légumes .

Pour les exercices l'élève doit construire son propre porte-mot en suivant les consignes requises .

Lors de l'application avec les élèves nous avons remarqué que les élèves aimaient cette idée , ils étaient amusants, détendus , attentifs et actifs dans son utilisation pendant tout les séances , ils ont passé beaucoup de temps à écrire et à réécrire les mots , ils ont répondu facilement aux questions sans restrictions ni honte , ils ont fait un grand effort en participant et en communiquant oralement en français et ils n'ont pas eu le temps de bavarder , ils ont la capacité de mémoriser les mots soit pour la signification (le sens de caque mot) soit dans l'écriture (le plan graphique) de chaque mot , et pendant les cours de la dictée et d'orthographe , leurs erreurs ont diminué .

De plus, nous avons fait une petite expérience entre deux élèves , en ce qui concerne la signification et l'écriture de mot « une gomme » , pour le premier élève nous avons écrit « une gomme » au tableau et a dit sa signification , pour le deuxième élève nous lui avons demandé de réécrire le mot «une gomme» dans son porte-mot et de mettre une image comme expression de sa signification , une semaine après nous leur avons demandé de réécrire et donner son sens , pour le premier élève , il a écrit « une gome » avec un seul « m » et il a donné son sens après deux tentatives , quant au le deuxième élève , a connu le sens du mot et a pu l'écrire correctement . Ainsi, nous concluons que les porte-mots ont un rôle majeur à rendre l'élève capable de mémoriser et d'écrire les mots correctement , ils y créent une activité où ils ont brisé la routine régulière des cours et des séances et éliminent l'ennui , ils ont permis aux élèves d'acquérir dans la joie et le bonheur pendent leur séances , ils ont facilité le processus d'enseignement /apprentissage du langue française , ils était simples et faciles à réaliser , et Nous pouvons l'utiliser dans d'autres domaines comme les mathématiques, les sciences la physique

5.LE BUT D'UTILISER LES PORTE-MOTS :

l'enseignement/apprentissage du Français langue étrangère au primaire a pour objectif d'installer chez les apprenants les quatre compétences de communication : (compréhension oral / écrit) , (production oral / écrit) , où l'enseignant doit centrer ces efforts pour répondre aux besoins de ses élèves , il doit créer une atmosphère active et un climat favorable en classe pour développer une bonne motivation des élèves , il doit rechercher et réfléchir aux moyens qu'il doit utiliser pour attirer l'attention des élèves , et pour cela nous avons utilisé cette nouvelle idée (les porte-mots) dans le but :

- De rendre le français langue étrangère (FLE) amusant à apprendre avec moins d'ennui ,
- pour pousser les élèves à aimer d'apprendre et les motiver ,
- pour créer un environnement d'apprentissage positif qui favorise l'utilisation de la langue française ,
- pour réduire le stress dû à la nouvelle situation éducative ,
- pour rendre l'élève capable de mémoriser et d'écrire les mots correctement ,
- Pour stimuler l'intérêt et l'attention des élèves et les encourager à parler ,
- Le porte-mot , aide à développer l'esprit créatif de l'élève ,
- Il donne un goût à l'enseignement / apprentissage du français langue étrangère
- Il encourage les élèves timides ou anxieux à participer ,
- Il permet aux élèves de ressentir de la joie et du bonheur lors de leurs séances ,
- Il permet à l'élève de surmonter les difficultés de sa langue ,
- Il facilite le processus d'enseignement / apprentissage de la langue française ,
- Les images colorées attachées aux porte-mots attirent l'attention de l'élève et l'aident à bien mémoriser ,
- Cette nouvelle idée , résume intelligemment tout le contenu du programme , elle fait gagner du temps, et termine les cours en peu de temps et obtient de meilleurs résultats.
- Il aide les élèves à mémoriser rapidement et correctement les nouvelles connaissances et surtout les nouveaux mots ,
- Il donne une envie frénétique d'écrire , de communiquer ,
- Le porte-mot : c'est un support ludique , une démarche efficace, qui donne de la qualité à l'enseignement , un moyen pédagogique , un outil qui peut rendre les élèves plus motivants et leur permettre de communiquer entre eux et avec leur enseignant en surmontant toutes les difficultés langagières , si on a pas de motivation, on n'aura pas un apprentissage , « Si cet individu n'apprend pas c'est parce qu'il n'est pas motivé » . Julien CHANAL, la motivation encontexted'apprentissage.http://www.staps.univavignon.fr/S6/UE1/Psychologie_sociale/Motivatio_n_partie_1_Chanal.pdf.

- Le porte-mot l'aide à acquérir des compétences, lorsqu'il est utilisé par l'apprenant , le rend pleinement concentré , il l'encourage et favorise la communication avec les autres et la capacité de parler la langue. Où l'apprenant ose parler, essayer, se tromper, réessayer et s'intégrer dans le monde de la langue.
- Apprendre de manière ludique, profiter le désir de l'enfant d'apprendre une nouvelle langue en utilisant de différentes manières pour fixer les compétences langagières , et celui qui crée et suscite chez l'enfant le désir d'apprendre une langue dans laquelle il trouve également un espace de créativité, d'affection, de détente et d'imagination .

CONCLUSION :

Dans ce chapitre, que nous avons terminé , nous avons essayé de présenter le manuel de 3^{ème} année primaire , et d'expliquer l'enseignement de français langue étrangère et le vocabulaire au primaire , et le plus important encore, que nous avons abordé les résultats de l'application de cette idée (les porte-mots) sur le terrain et sur les étudiants , dans divers exercices et pendant les leçons , où nous avons vu leur efficacité , et cela a stimulé l'intérêt et l'attention de élève , et à aimer d'apprendre et l'encourage à parler , nous avons aussi noté sa grande capacité à mémoriser l'écriture et la signification des nouveaux mots , ainsi qu' il aide l'enseignant à enseigner et terminer le programme en peu de temps



CHAPITRE 2 :

LE QUESTIONNAIRE :

CHAPITRE 2 : LE QUESTIONNAIRE :

INTRODUCTION :

Nous avons réservé ce chapitre à l'analyse de ce questionnaire , à travers un ensemble de questions pour voir l'opinion des enseignants sur cette idée

1 / PRESENTATION DE QUESTIONNAIRE :

1. LE QUESTIONNAIRE :

.PRESENTATION DU QUESTIONNAIRE DE RECHERCHE :

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , se compose des différentes questions pour mesurer et de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquer par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- **Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :**

Information personnelle :

. la date :/...../.....

. Nom et prénom :

. Sexe : masculin féminin

. Age :.....

. Expérience :.....

. Le lieu :

. L'école :

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4 / Selon vous, faut – il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi ?
.....
- non, pourquoi ?
.....

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6 / Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

.....
.....
.....

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

.....
.....
.....

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

.....
.....
.....
.....
.....
.....

1/ LE CONTEXTE :

Notre recherche est fait sur les élèves de 3^{ème} année primaire de « L'ÉCOLE PRIMAIRE ALI TAMAN , YABOUSSE » , une petite école qui contient 12 classes et 10 enseignants , pour la 1^{er} année primaire il y a 2 classe , 3 classes pour la 2^{ème} année , 3 classes pour 3^{ème} année primaire , pour la 4^{ème} année il y a 2 classes , et enfin 2 classes pour la 5^{ème} année primaire , chaque classe contient de 25 à 30 élèves , elle est située en plein centre ville de Yabous .

2/ PRESENTATION DU CORPUS :

Nous avons essayés d'analyser le vocabulaire des élèves dans les différentes séances , d'expression orale /écrit , orthographe , grammaire , et même en conjugaison , en suivant le manuel scolaire et le cahier d'activités , nous avons utilisé les porte-mots pour les cours et les exercices , dans chaque séance l'élève doit construire son propre porte-mot , il doit recueillir tout les nouveaux mot qu'il a appris , prenons comme exemple pendant la séance d'expression oral l'élève doit exprimer les illustrations de projet 2 : en famille , séquence 1 : en famille il doit lire les dialogues extrait tout nouveau mot Et le mettre dans son propre porte-mot , pour les exercices , c'est l'enseignant qui doit les préparer pour évaluer l'acquisitions de ces élèves , on a de nombreux type d'exercice , par exemple ce type d'évaluation où l'élève doit utiliser les porte-mots préparé précédemment (porte-mot des verbe , porte-mot des noms , porte-mot des adjectif) pour rédiger une phrase , un paragraphe

3/ ÉCHANTILLONS :

Notre corps a été réalisé avec un groupe d'élèves de troisième année primaire pour expérimenter une nouvelle méthode d'enseignement du vocabulaire. Nous avons jugé nécessaire de centrer notre étude sur ces élèves, car ils sont motivés pour apprendre une nouvelle langue pour la première fois , ils sont considérés comme une page blanche et l'utilisations de nouvelles méthodes augmente leur motivations à apprendre le vocabulaire .

4/ LA METHODE UTILISE :

Nous avons choisi la méthode expérimentale pour mettre en œuvre cette nouvelle idée « les porte-mots » pour les élèves de troisième année du primaire , Nous avons essayé de faire le maximum d'exercices de livres scolaire en utilisant cette nouvelle idée (les porte-mots) et en suivant cette méthode (l'expérimentation) , afin d'apprendre un nouveau vocabulaire et d'appliquer cette idée sur terrain et d'obtenir de bonne résultats .

5/ ANALYSES DES RESULTATS OBTENUS :

Question 1 :

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication 60%
- pour le développement des compétences 40%
- pour les examens des compétences 0%

Commentaire :

En fonction des résultats obtenus , la plupart des enseignants ont convenu que le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue étrangère , est pour la communication ou l'échange de parole soit entre eux ou au sein de la communauté , tandis que quelques enseignants ont dit que le but de l'enseignement du vocabulaire en classe est pour développer les compétences des élèves , Ainsi, le but premier de l'enseignement du vocabulaire est de développer la communication .

Question 2 :

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important 100%
- Peu important 0%
- Sans importance 0%

Commentaire :

D'après les résultats, nous remarquons que l'avis des enseignants , indique l'importance de l'enseignement du vocabulaire en classe , Tout le monde est bien conscient que le vocabulaire est la base de la langue , la source de la communication, et sans lui il n'y a pas de sens à la langue , c'est pourquoi il est considéré comme l'une des principales matières pouvant être enseignées à l'élève pour augmenter sa richesse linguistique .

Question 3 :

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- Suffisant 40%
- Insuffisant 60%

Commentaire :

D'après les réponses des enseignants, nous constatons que certains d'entre eux estiment que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est suffisant, tandis que les autres voient qu'il est insuffisant, et chacun d'entre eux a une raison spécifique. Chaque livre de français langue étrangère contient un programme qui vise à développer l'acquisition de la langue de l'élève, améliorer la compréhension de l'usage et de l'emploi des mots en discours, mais il existe des lacunes qui ne complètent pas le contenu de la leçon telle qu'elle est présentée sous une forme formelle, et l'enseignant reste à suivre des méthodes pour compléter les lacunes.

Question 4 :

4 / Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

• oui, pourquoi ? 100%

.....
• non, pourquoi ? 0%

Commentaire :

Nous remarquons d'après les résultats obtenus que tous les enseignants voient que l'apprentissage du vocabulaire prend beaucoup de temps, selon eux les raisons sont nombreuses, notamment son importance et sa position dans la langue, le grand nombre d'applications pour le vocabulaire, le considérant comme la première rencontre entre l'élève et la langue étrangère c'est-à-dire que l'élève prend du temps lorsqu'il apprend les nouveaux mots pour la première fois, et aussi les différentes méthodes d'enseignement du vocabulaire d'un enseignant à l'autre ...

Question 5 :

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

• utiliser les moyens visuels, tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste 70%

• traduire en langue maternelle 0%

• donner les courtes définitions, les synonymes, les antonymes... 30%

Commentaire :

Nous remarquons d'après les réponses que la plupart des enseignants utilisent les moyens visuel tel que les images, les dessins, les mimique, les gestes, les tableau de feutre, ... pour présenter ou enseigner les nouveaux mots aux élèves, car ils sont considérés comme des outils qui facilitent l'explications et l'enseignement en générale, Et ne perdent pas de temps du cour, alors que certains enseignants donnent des courtes définitions, utilisent les synonymes, les antonymes, les supports visuels, ...

Question 6 :

6 / Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui 10%
- Non 90%

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

.....
.....
.....

Commentaire :

La majorité des enseignants ne savaient pas ce qui est un porte-mot sauf lorsqu'ils ont lu la définition et regardé les exemples et les images accompagnant de ce questionnaire , ils ont soutenu que le porte-mot est signifié comme un nouveau outil , nouvelle technique ludique pour enseigner les nouveaux mots aux élèves , elle vise à enrichir le vocabulaire , a pour but de donner un climat approprier dans la classe , aider les apprenants à manipuler la langue , c'était comme l'enseignement avec les images mais c'est beaucoup mieux .

Question 7 :

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui 100 %
- Non 0 %

Commentaire :

Tous les enseignants ont répondu par oui , Ce qui explique leur désir à utiliser les porte-mots dans l'éducation , car ils sont efficace pour l'enseignement du vocabulaire , En fait, ils sont conscients et convaincus que certaines nouvelles idées tel que les porte-mots , devraient être utilisées pour rendre les élèves plus intéressés à l'apprentissage .

Question 8 :

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aident les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui 100%
- Non 0%

Commentaire :

Suivant les résultats obtenus, tous les enseignants affirment que les porte-mots aident les apprenants à acquérir le vocabulaire , est une support ludique qui a la capacité de résumer le contenu du manuel scolaire , ils aident à l'apprentissage ou les porte-mots accompagnent des images concrètes qui aident à mieux mémoriser les mots de la langue , cela signifie qu'ils favorisent la mémorisation , et facilitent la compréhension à l'élève .

Question 9 :

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui 100%
- Non 0%

Commentaire :

Les enseignants disent qu'ils veulent enseigner en utilisant les porte-mots , et cela les aidera et facilitera leur apprentissage . Ils affirment que cela élimine les difficultés qu'ils rencontrent dans l'enseignement d'une langue étrangère .

ainsi que cette idée « le porte-mot » peut être un soutien éducatif pour l'élève . En plus de sa capacité à véhiculer le sens à travers les images qu'ils tiennent , il est par nature enfantin et ludique est susceptible d'attirer l'imagination ou même l'influence de l'élève (les couleurs, personnages, les dessins , etc.) L'élève trouve aussi le plaisir face à des porte-mots qui contiennent des sujets de la vie quotidienne, qui l'intéressent tous à le poursuivre , il trouve le plaisir et la volonté à apprendre la langue .

Question 10 :

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui 100%
- Non 0%

Commentaire :

Tous les enseignants ont répondu par oui , c'est ce qui exprime l'importance et l'efficacité de cette nouvelle idée (les porte-mots) dans l'enseignement du vocabulaire et la nécessité de les placer sur la liste des méthodes pédagogiques qui facilitent l'éducation en Algérie .

Question 11 :

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui 100%
- Non 0%

Commentaire :

Les enseignants affirment que les porte-mots montrent leur efficacité pour encourager les élèves à s'exprimer en français, ils l'ont confirmé en répondant avec un pourcentage 100%.

Ils poussent les élèves à parler et à exprimer leurs connaissances , ils favorisent leur communications verbale , les images qui se trouvent dans les porte-mots facilitent la mémorisations et la compréhensions du vocabulaire , ils favorisent la mémorisations des élèves , les enseignants voient que leur utilisation motivent les élèves .

Question 12 :

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

.....
.....
.....

Commentaire :

Selon les réponses des enseignants , le but de l'utilisation des porte-mots est : enrichir le vocabulaire , pour mieux assimiler , pour améliorer la manipulation de la langue sur le plant oral et écrit , mémoriser les mots , construire des phrases , à s'exprimer oralement et à rédiger plus , construire un paragraphe , la facilité d'apprendre le vocabulaire une bonne compréhension sans perte de temps et sans traduction

Question 13 :

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui 100%
- Non 0%

Commentaire :

Tous les enseignants ont répondu par l’affirmative , cela signifie que les élèves préféreront apprendre avec cette idée , cela indique que les enseignants aujourd'hui sont face à une génération d'enfants qui aiment apprendre en utilisant les supports ludique , Ainsi que les enfants, aiment tous ce qui est beau, joyeux, amusant et enfantin .

- Vos avis sur cette idée :

.....
.....
.....
.....

Commentaire :

Pour les avis des enseignants sur cette idée on a : « une idée efficace pour aider les élèves à écrire et lire et à communiquer , il est nécessaire de les utiliser , une méthode ludique amusante qui peut motiver les élèves , les élèves vont aimer cette idée , une technique qui donne le goût d'apprendre , un bon moyen didactique mais il est nécessaire de prendre en considération le niveau réel des élèves , une idée très importante et efficace dans l'enseignement/apprentissage du vocabulaire il motive les élèves avec une bonne compréhension , l'utilisation des moyens visuels a pour but de faciliter la compréhension et la sémantique des mots donc l'idée des porte-mots est très pédagogique , elle permet à l'élève à faire des recherches en rassemblant des mots et des illustrations , il améliore son niveau lexical et intellectuel , cette nouvelle méthode peut être adopter dans note enseignement primaire

CONCLUSION :

Au terme de cette activité, et à l'appui des résultats obtenus, nous disons que nos hypothèses ont été confirmées et soutenues par tous les enseignants. les réponses des enseignants sur l'efficacité de cette nouvelle idée (les porte-mots) dans l'enseignement / apprentissage du vocabulaire dans une langue étrangère , il nous donne l'espoir qu'il pourra être appliqué et ajouté à la liste des méthodes d'enseignement , et considérée comme un nouveau matériel pédagogique , la plupart des enseignants ont souligné l'importance d'enseigner le vocabulaire dans la langue, où est nécessaire d’apporter les moyens permettant aux étudiants d’être incités à apprendre et à d’acquérir de nouveaux savoir-faire .

CONCLUSION GÉNÉRALE :

À la fin de ce modeste travail, qui porte sur , le rôle des porte-mots comme outils dans l'enseignement / apprentissage du vocabulaire dans une classe du FLE , au cycle du primaire , on se souvient s'ils aident les élèves à bien apprendre et mémoriser le vocabulaire en classe ?” ,et si on peut les considérer comme un outil pour faciliter l'enseignement /apprentissage du vocabulaire ?

Le vocabulaire pour les enseignants de français langue étrangère, constitue un point crucial et important , Tout le monde est bien conscient que le vocabulaire est la base de la langue , la source de la communication, et sans lui il n'y a pas de sens à la langue ,

Nous nous sommes interrogés sur l'entrée des porte-mots et leurs rôle , leurs but , dans une classe du langue et avec activités linguistiques et les autres activités du livre scolaire de français langue étrangère . Ces interrogations nous a conduit à formuler des hypothèses selon lesquelles nous avons déduit que le porte-mot est un nouvel outil linguistique , ce qui facilite l'enseignement du vocabulaire et le service de langage verbal , ce support ludique contient des mots liés par des anneaux et accompagnés de photos de celui-ci , facilite aux élèves la compréhension des messages linguistiques , assure une bonne mémorisation , ils poussent les élèves à aimer d'apprendre et les motiver , dans un climat appropriée loin de l'ennui .

Ainsi que les enfants, aiment tous ce qui est beau, joyeux, amusant et enfantin , et que le plaisir est devenu un facteur très important dans l'apprentissage des enfants , C'est pour cela nous avons choisi l'enseignement / apprentissage avec le porte-mots , et en avons fait un outil majeur pour l'enseignement du vocabulaire ,

Tout au long de notre mémoire, ces hypothèses ont été confirmées , certes que les porte-mots l'aide à acquérir des compétences, lorsqu'il est utilisé par l'apprenant , le rend pleinement concentré , il l'encourage et favorise la communication avec les autres et la capacité de parler la langue. Où l'apprenant ose parler, essayer, se tromper, réessayer et s'intégrer dans le monde de la langue , Il permet aux élèves de ressentir de la joie et du bonheur lors de leurs séances , Il permet à l'élève de surmonter les difficultés de sa langue , Il facilite le processus d'enseignement / apprentissage de la langue française , Les images colorées attachées aux porte-mots attirent l'attention de l'élève et l'aident à bien mémoriser ,

L'apprentissage de n'importe quelle langue nécessite la capacité de stocker et d'enregistrer le lexique de cette langue , c'est la mémorisation . Ce processus n'est pas un simple processus mental qui nécessite de la concentration et de l'attention. Tout ce qui nous attire, nous nous concentrons sur l'un d'entre eux a fin de pouvoir l'enregistrer facilement dans le cerveau.

Notre étude est concentrée sur la possibilité de rendre la salle de classe plus enthousiaste et amusante avec un peu de renouvellement sur le processus d'enseignement / apprentissage de FLE, pour créer un climat approprié loin de l'ennui ,

Nous avons pu confirmer l'efficacité de cette idée (les porte-mots) à travers l'avis de certains enseignants dans un questionnaire , il nous donne l'espoir qu'il pourra être appliqué et ajouté à la liste des méthodes d'enseignement , et considérée comme un nouveau matériel pédagogique. Cette idée éveille l'intérêt des élèves par la présence de couleurs, de personnages et de décorations, car les images permettent à l'enfant de se concentrer pour améliorer son apprentissage .

A travers cette recherche, et nos expériences réalisées , nous finirons par dire que les porte-mots peuvent garantir sa place en tant que document pédagogique efficace aux côtés des autres documents écrits, ils servent l'enfant dans l'apprentissage à l'école et deviennent adulte qui peut participer à la construction d'une nouvelle société , ce support ludique assure en classe un bon déroulement du cours et donc un bon apprentissage Français langue étrangères .

Nous devons également dire que le moment est venu de renouveler des moyens et les manières de transmettre des connaissances dans nos classes , car nous vivons dans un monde développé, un monde qui exige aussi de la part des enseignants de s'ouvrir et de trouver de nouvelles façons de faire en sorte que l'élève aime apprendre .

Donc , notre objectif à partir de ce travail de recherche vise d'aider des élèves à plus d'autonomie, et de mettre l'importance et le rôle des porte-mots comme moyen , et nouveau outil didactique dans la motivation d'apprendre le vocabulaire , pour faciliter la présentation du cours par l'enseignant et la compréhension des élèves de troisième année primaire en classe.

Notre mémoire se termine ici. Nous souhaitons recevoir des suggestions, des notes et des conseils de la part de nos enseignants pour améliorer notre travail .

LA BIBLIOGRAPHIE :

1/ OUVRAGES :

- le livre « Bescherelle »
- Jacqueline, PICOCHÉ, 1997, « le vocabulaire et son enseignement », Université d'Amiens, Novembre, 2011. Volumes Nathan.
- 2. Jacqueline, PICOCHÉ, 1992, « Précis de lexicologie français », Nathan université, Paris.
- Jacqueline Picoche, Didactique du vocabulaire français, Paris, Nathan, Université, 1993 Michel Glatiny

2 / SITES WEB :

- <http://boutdegomme.fr/tag/porte-mots>
- <http://boutdegomme.fr/ateliers-ecriture-et-vocabulaire-les-porte-cles>
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2017/11/Mots_animaux_aide-cursive_BDG_2017.pdf
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2017/11/Mots_couleurs_aide_cursive_BDG_2017.pdf
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2017/11/Mots_semaine_aide_cursive_BDG_2017.pdf
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2017/11/Mots_mois_saisons_cursive_BDG_2017.pdf
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2017/11/Mots_nombres_cursive_BDG_2017.pdf
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2017/11/Mots_SI_animaux_ferme_2018_BDG.pdf
- <http://boutdegomme.fr/author/laurencebdg>
- http://boutdegomme.fr/wp-content/uploads/2015/06/logoboutdegomme-557b4116v1_site_icon.png
- <http://boutdegomme.fr/author/laurencebdg>
- http://www.jacqueline-picoche.com/dfu_enseignement/dfu_pedagogie.htm

3/ ARTICLES SUR INTERNET :

- Anctil, D. (2017). L'enseignement du vocabulaire au 1er cycle du primaire. Formation et profession, 25(3), 109-112.
<http://dx.doi.org/10.18162/fp.2017.a13>
- Lexique/ Vocabulaire(Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales) , www.cnrtl.fr/synonymie/
- Cèbe Sylvie, Goigoux Roland. Vocabulaire et compréhension de textes , p.119-136; <https://doi.org/10.3406/spira.2015.1028>
https://www.persee.fr/doc/spira_0994-3722_2015_num_55_1_1028
- Picoche J. (1993). Didactique du vocabulaire français , recherches en didactique du français langue maternelle, n°8, 1993. Pour une didactique des activités lexicales à l'école. pp. 214-1;
https://www.persee.fr/doc/reper_1157 .
- Articles de Philippe Perrenoud, chercheur à l'université de Genève notamment : la pédagogie de projet ,
<http://www.caue92.fr/IMG/pdf/projet-a-l-ecole.pdf>
- Le vocabulaire à l'école primaire Enseignant chercheur à l'Université de Paris V en Sciences du Langage et chargé de mission Maîtrise de la langue à DGESCO Conférence du jeudi 8 décembre
<http://www.cilf.fr/f/index.php> ,
<http://fr.calameo.com/read/0009039478b452c02fbc2>
- L'APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE A L'ECOLE PRIMAIRE
Groupe départemental Maîtrise de la langue 30 / L'apprentissage du vocabulaire / 2008
- Le vocabulaire et son enseignement Lexique et vocabulaire : quelques principes d'enseignement à l'école , Jacqueline Picoche Linguiste, docteur es lettres, professeur honoraire à l'Université d'Amiens Novembre 2011,
eduscol.education.fr/vocabulaire
- Trois stratégies efficaces pour enseigner le vocabulaire : une expérience en contexte scolaire innu , Constance Lavoie , Université du Québec à Chicoutimi , <https://journals.lib.unb.ca/vi...PDF> , Trois stratégies efficaces pour enseigner le vocabulaire : une expérience en ...
- La dimension sociale dans le CECR: pistes pour
- scénariser, évaluer et valoriser l'apprentissage collaboratif , Claude Springer, <https://hal.archives-ouvertes.fr/...PDF> , Résultats Web , La dimension sociale dans le CECR : pistes pour ... - Archive ouverte HAL

- L'évaluation du vocabulaire en production écrite : quels critères ?
Dominic Anctil , <https://id.erudit.org/iderudit/81378ac>
- L'approche par compétences : une mystification pédagogique Par Nico Hirtt (nico.hirtt@ecoledemocratique.org) — www.ecoledemocratique.org
Cet article a été publié dans L'école démocratique, n°39, septembre 2009
- La place actuelle de l'enseignement du vocabulaire dans les classes de FLE du secondaire hellénique : attitudes et pratiques des enseignants.
<https://gerflint.fr> > Base > sofiaPDF Résultats Web La place actuelle de l'enseignement du vocabulaire dans les classes ... – Gerflint

4/ LES DICTIONNAIRES :

- Dictionnaire didactique du français langue étrangère et seconde.
- Le dictionnaire de Larousse (Dictionnaire de langue française), 2000_1963
- Le dictionnaire de Jean Pierre- Cuq
- Le dictionnaire de Robert
- Jean-Pierre Cuq, 2003, Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. CLE international, Paris.
- JEAN PIERRE ROBERT, 2008, Dictionnaire pratique de didactique du FLE. OPHRYS, Paris,
- Dictionnaire de didactique des langues de R. Galisson et D. Coste, et Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde de J.P. Cuq : quelles organisations ?

5/ LES DICTIONNAIRES ELECTRONIQUES :

- Apprendre Le Français : <https://venapp.blogspot.com/?m=1>
- Le conjugueur :
<https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&url=https://leconjugueur.lefigaro.fr/&ved=2ahUKEwiK2Pmnz6rqAhXOxYUKHdg5CQ0QjjgwCXoECAEQAQ&usg=AOvVaw3audw4nvJhdUdGXNA3EHAH>

6/ THESES ET MEMOIRES CONSULTES :

- Enseignement/apprentissage du vocabulaire en classe de 3^{ème} année secondaire , DAHMANI Sofiane , Université Abderrahmane Mira-Bejaia , 2014/1015
- L'enseignement /Apprentissage du lexique : Comment faire acquérir un vocabulaire actif chez les élèves de 4A.M , Université Larbi Ben M'Hidi, Oum El Bouaghi, BENSALÉM NOR EL HOUDA, KAMLI KHAWLA
- L'enseignement du français par l'image dans le manuel de 3^{ème} année Primaire Amoura Soumia , Université Mentouri de Constantine , 2009-2010 .
- Importance du vocabulaire dans l'enseignement/apprentissage de langues étrangères étudiante : Akvilè Rutytè Directeur du travail : dr. Z. Tarvydienè 2009, Vilnius
- L'ENSEIGNEMENT-APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE EN CLASSE DE FLE. PROPOSITION D'ACTIVITÉS , Diego Pérez Gil: 2013-2014
- La compréhension de l'oral au collège , BENSEMICHA Chahira 2011-2012
- L'approche par compétences : Une stratégie pour réinvestir ses acquis en français langue étrangère. Cas des élèves de troisième année secondaire série Langues Etrangères du lycée « CHERAITIA Youcef ». El Aouana - Jijel. 2010
- Favoriser la mémorisation et la réutilisation du vocabulaire grâce à une approche kinésique , Gaëlle Leplat , 2016-2017 .
- Les stratégies employées en vue de l'enrichissement du Vocabulaire Cas des étudiants de 2^{ème} année licence Français , MEZIANE ATEF, Université El Arbi Ben M'Hidi - Oum El Bouaghi 2016/2017
- Le ludique dans l'enseignement/ apprentissage du FLE au primaire : réalités, enjeux et pistes didactiques , HAMAIZI Belgacem , Université Mohamed Lamine DEBAGHINE SETIF 2 , 2016/2017 ,
- Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer Guide pour les utilisateurs , Sophie BAILLY, Sean DEVITT , Division des Politiques Linguistiques Strasbourg 2001
- La Formation Pédagogique Des Enseignants De FLE Au Cycle Primaire , BEGHOU Khaoula , YOUSFI Hala, 2018/2019 , Université Larbi Ben M'Hidi

- LA MÉMORISATION DANS LES APPRENTISSAGES « VERS UNE OPTIMISATION DE LA MÉMOIRE À LONG TERME » , Anne CLEMENCE , 2004 – 2005
- L'Approche Par les Compétences en classe de FLE: Caractéristiques, objectifs et application , Dr/KHADRAOUI Errime Université de Batna 2 , LAIDOUDI Assia Université de Msila MESSAOUR Riad Université de Msila, 2019
- L'enseignement du lexique en classe de langue : Des objectifs aux pratiques de classe (Cas de classe de troisième année primaire) , Balli Naima , Université Mentouri Constantine , 2009/2010.
- L'ENSEIGNEMENT –APPRENTISSAGE DU VOCABULAIRE EN CLASSE DE FLE , Cas étudié : les apprenants de la 4Am , BENAÏSSA IKRAM , UNIVERSITE ABDEL HAMID IBN BADIS-MOSTAGANEM- 2015/2016.
- L'utilisation du jeu comme source de motivation dans l'enseignement/apprentissage du FLE (Cas des apprenants de 3^{ème} année primaire), ALIA HIBA, MANAA NOUR EL HOUDA , UNIVERSITE LARBI TEBESSI-TEBESSA , 2016-2017 .
- Le Vocabulaire en 2^{ème}année secondaire : Entre les stratégies d'apprentissage et les stratégies d'enseignement , SIAFA ATMANE, UNIVERSITE MENTOURI DE CONSTANTINE

7/ DOCUMENTS OFFICIELS :

- GUIDE PÉDAGOGIQUE POUR LE PRIMAIRE FRANÇAIS LANGUE PREMIÈRE Gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador , Ministère de l'Éducation Division du développement des programmes mai 1992
- Document d'Accompagnement du programme du français de la 3^{ème} et la 4^{ème} année Primaire 2011.
- Le livre scolaire de 3^{ème} année primaire , office national des publication scolaire 2018/ 2019 .
- Cahier d'activités de français 3^{ème} année primaire , office national des publication scolaire 2017/ 2018.
- DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT DU PROGRAMME DE FRANÇAIS CYCLE PRIMAIRE ELABORE PAR LE Groupe Spécialisé Disciplinaire du français , Ministère de l'Education Nationale – 2016 .

LES ANNEXES :

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .
 et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 15/08/2020

. Nom et prénom : H.T. ABDERRAHMANE ALI

. Sexe : masculin féminin

. Age : 32 ans

. Expérience : PEM de français (33 ans)

. Le lieu : Kasai

. L'école : Quartier And Fais Rahmani

questionnaire

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue ? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est :

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi ?
Parce qu'il faut mémoriser les mots et en maîtriser leur signification
- non, pourquoi ?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez-vous la technique des porte-mots ?

- Oui
- Non

« si oui dites ce que vous connaissez à propos » :

*les mots de la même famille.....
les dérivés.....
les synonymes.....*

7/ Trouvez-vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est-ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

*Les serveurs en cours de révision...
de connaître plus de mots, de s'exprimer oralement et à rédiger plus
tandis que pour eux plus...*

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

*Personnellement je trouve que...
- cette idée est très efficace et à la portée
de tous les élèves de l'école. Neanmoins, cela nous
empêche pas d'utiliser également les moyens visuels pour
faciliter la compréhension et la mémorisation des mots ;
l'idée des porte-mots est très pédagogique.*

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparue pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 10 / 08 / 2020

. Nom et prénom : BEDIAR Salah

. Sexe : masculin féminin

. Age : 63

. Expérience : 33 ans

. Le lieu : Kaïs (w) Khenchela

. L'école : primaire : Badra Messaouda -
KAÏS.

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi? ' parce que l'apprenant va du plus simple au plus délicat.
- non, pourquoi?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez-vous la technique des porte-mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

exemple : rédiger les mots de la semaine et les présenter sous forme d'un porte-mots.

7/ Trouvez-vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est-ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

.....

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

L'apprentissage du vocabulaire par la méthode des portes-mots est très efficace. Elle permet à l'apprenant de faire des recherches par rassemblement des mots commençant par la même lettre et en même temps de réaliser son illustration. Ces portes-mots servent pour l'apprenant, comme un outil d'apprentissage du vocabulaire. on peut le nommer un "carlec", c'est à dire un carnet de lecture. Cependant l'apprenant améliore son niveau lexical et intellectuel. Cette nouvelle méthode peut être adoptée dans notre enseignement primaire.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 17/08/2020

. Nom et prénom : BAIOULI Ammar

. Sexe : masculin féminin

. Age : 70 ans

. Expérience : 32 ans

. Le lieu : Aouïs - Gaozient Timgad

. L'école : Ecoles mixtes des localités

sous nommées
+ CEM et Lycée

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi ? Plus on pratique la langue plus on l'enrichit
Le vocabulaire s'acquiert dans la durée.....
- non, pourquoi ?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les antonymes...

6/ Connaissez vous la technique des porte-mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

.....
.....
.....

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui ?
- Non ?

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser (et aimer) cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

... Retrouver ce dont a besoin le utilisateur dans l'immédiat
 ... mais le nombre de ces outils pourrait à la longue réduire son
 ... intérêt... voire... "l'agacer"

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

Pour que cette "idée" fasse ses preuves et soit jugée, il faut qu'elle soit étudiée et faire l'objet d'un test dans une "classe pilote" par exemple. Au vu de l'intérêt et des résultats obtenus, adhérents ou non, trancheront. C'est un moyen didactique comme un autre qui pourrait faire son chemin.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire, il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif, d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire, et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée, et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire.

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève, attaché avec des images colorées et des dessins.., a apparu pour la première fois en octobre 2018, par une enseignante dans une école primaire française.

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour_khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 17/10/2020

. Nom et prénom : M. O. J. A. J. SALAH

. Sexe : masculin féminin

. Age : 72 ans

. Expérience : Enseignant de langue française

. Le lieu : Directeur d'école primaire

. L'école : Ecole Boudir Boudir KAIS

. W. de Khenchela

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi?
le vocabulaire... est une matière charnière pour apprendre une langue.
- non, pourquoi? *surtout pour un débutant*

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6 / Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

.....
.....
.....

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

L'utilisation des porte-mots sert à reconnaître la vision; c'est à dire l'image présentée sans variation... Le but du vocabulaire est l'expression et la mimique en utilisant les images.

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

Les élèves vont aimer cette idée mais leurs lexiques et les acquits sont minimes pour manque de variations: le vocabulaire est parler plus et toujours pour enrichir les connaissances.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .
 et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 17/08/2020
 . Nom et prénom : Moussaoui Belkhir
 . Sexe : masculin féminin
 . Age : 68 ans
 . Expérience : 41 ans { Primaire
 . Le lieu : Ecole de Ghatoua Khenchela
 . L'école : Khenchela

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi?
- non, pourquoi?

Important pour la maîtrise de la langue

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez vous la technique des porte-mots ?

- Oui
- Non

« si oui dites ce que vous connaissez à propos » :

.....
.....
.....

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est-ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

Amener l'apprenant à visualiser l'image. Cela permet limiter le champ lexical chez l'enfant dont les facultés sont limitées.

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

C'est un bon moyen. Il permet à l'apprenant de définir par les images. Néanmoins, il est évident de ne pas se limiter à cette application. Il est nécessaire de prendre en considération le niveau réel des apprenants. Une pré-évaluation serait très utile...

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparue pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 16/10/2020
 . Nom et prénom : Bahouli Salima
 . Sexe : masculin féminin
 . Age : 43 ans
 . Expérience : 20 ans
 . Le lieu : Kars
 . L'école : Kersouche Abdelkader
 Kars

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi?
Il faut mettre beaucoup de temps parce que ça travaille plusieurs niveaux.
- non, pourquoi?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez vous la technique des porte-mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

C'est une technique utilisée pour aider les apprenants à manipuler la langue à partir des mots illustrés.

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

Le but de cette technique
c'est d'améliorer la manipulation de la
langue sur le plan oral et écrit.

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

Je crois que c'est une idée très
efficace pour aider les apprenants
à écrire, lire et à communiquer.
En s'exerçant sur des supports
ludiques, en répétant les actions
ou tout simplement c'est une technique
qui donne le goût d'apprendre.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .
 et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 16/10/2020
 . Nom et prénom : Bouzid Bachir
 . Sexe : masculin féminin
 . Age : 35 ans
 . Expérience : Longue
 . Le lieu : K A I S
 . L'école : K A I S

Pour être sincère, le questionnaire doit être anonyme.

questionnaire

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4 / Selon vous, faut – il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi ?
L'enfant doit pouvoir emmagasiner un vocabulaire basique et pouvoir le réutiliser dans des situations réelles.
- non, pourquoi ?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle *surtout pas*
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes... *Non!*

6 / Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

Ce n'est pas celle-ci... celle-ci... celle-ci... le porte mot c'est le dictionnaire à pratiquer mais il faut avoir l'habitude

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

Le... n'est vraiment pas une bonne idée.

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

au bout de 2 mois l'élève va se retrouver avec un encombrant
chelet. Qui il ne saura pas utiliser.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparue pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 10/10/2020

. Nom et prénom : Bourabbou Samiha

. Sexe : masculin féminin

. Age : 30

. Expérience : 2 ans

. Le lieu : Djaï Tagg TENIET EL ABED

. L'école : Slimane Belhouket

questionnaire

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire?

- oui, pourquoi?
Le temps est fondamental pour l'apprentissage du vocabulaire
- non, pourquoi?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez-vous la technique des porte-mots?

- Oui
- Non

« si oui dites ce que vous connaissez à propos » :

*Cette technique autrefois est appelée
affichage pédagogique*

7/ Trouvez-vous qu'elle est efficace?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est-ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

L'objectif du porte-mots ou affichage est la mémorisation et compréhension sans perte de temps et sans traduction.

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

Vos avis sur cette idée :

Cette méthode est utilisée au trois fois pour une autre appellation.

Plus le vocabulaire sera riche et maîtrisé, plus l'enfant communiquera et comprendra facilement.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 11 / 01 / 2020

. Nom et prénom : Yahiaoui Marwa

. Sexe : masculin féminin

. Age : 22 ans.

. Expérience : 1 an

. Le lieu : Draï Laga Femi et El Abed

. L'école : Slimane Belhoucheb

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire?

- oui, pourquoi?
- non, pourquoi?

Le temps doit être suffisant pour une séance de vocabulaire.

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez-vous la technique des porte-mots?

- Oui
- Non

« si oui dites ce que vous connaissez à propos » :

*Je connais cette méthode sous un autre nom :
affichage didactique pédagogique.*

7/ Trouvez-vous qu'elle est efficace?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est-ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

*Pour revoir à chaque fois
mémorisation des mots
acquisition par le biais de la vision*

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

*Une appellation différente
Celle-ci est utilisée dans mes classes
elle s'appelait "mots illustrés" et est devenue
porte-mots
Celle-ci est une idée et bonne figure aux élèves*

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparue pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 17 / 02 / 1988

. Nom et prénom : Ben AZZERINE Zahra

. Sexe : masculin féminin

. Age : 32 ans

. Expérience : 9 ans

. Le lieu : Teniet EL Abed

. L'école : Bachia Karchi Hidous

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi?
- non, pourquoi?

Car... le vocabulaire identifie plusieurs méthodes efficaces utilisées dans l'apprentissage de langue.

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

*Cette technique... c'est faire manipuler encore, encore...
Donc... je me suis posée plusieurs de questions... pour aider
les élèves... à plus d'autonomie... et comment leur donner une envie d'écrire,
de communiquer ? pour leur ouvrir une réponse simple*

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12/ Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

Le but de l'utilisation des porte-mots est notamment apprendre facilement le vocabulaire bien vite pour l'apprenant.

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

A mon avis, cette idée est très importante et efficace dans l'apprentissage / enseignement qui provoque les élèves à la motivation et à la compréhension du vocabulaire. Elle lui donne l'avantage d'écrire et de communiquer. Donc c'est une méthode qui est le moteur de l'apprentissage.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .
 et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- **Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :**

Information personnelle :

. la date : 12 / 07 / 2020

. Nom et prénom : Djellal Djemoui

. Sexe : masculin féminin

. Age : 53

. Expérience : 30 ans

. Le lieu : Khenchela

. L'école : Haffidhi Mohamed el. Houd

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4/ Selon vous, faut-il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi?
- non, pourquoi?

le voc... nécessite un long travail et cela met beaucoup de temps

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6/ Connaissez vous la technique des porte-mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos »:

C'est une méthode où l'élève écrit les nouveaux mots dans des cartes pour s'en souvenir

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

Apprendre aux élèves
les nouveaux mots

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

Une méthode ludique amusante
qui peut motiver les élèves.

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 27/07/2020

. Nom et prénom : *Horif Dalila*

. Sexe : masculin féminin

. Age : 54 ans

. Expérience : 21 ans

. Le lieu : *Khenchela*

. L'école : *Merdaci Mohamed*

questionnaire

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4 / Selon vous, faut - il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi ?
Pour les élèves qui apprennent les nouveaux mots par la méthode et c'est la méthode apprise qui prend du temps.
- non, pourquoi ?

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6 / Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

*la parole... les phrases... l'est...
comme... son... son... en... avec... l'élève... la liste
d'apprentissage des mots.*

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

..... pour mieux assimiler.....
.....

13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

- Oui
- Non

• Vos avis sur cette idée :

..... Je trouve que c'est une idée efficace.....
..... car elle permet à l'élève.....
..... d'apprendre et assimiler.....
..... le vocabulaire.....

Présentation de questionnaire :**1. Le questionnaire :****.Présentation du questionnaire de recherche :**

Ce questionnaire est destiné aux enseignants de français au cycle primaire , il se compose des différentes questions qui permettent de connaître les méthodes d'enseignement du vocabulaire, et pour objectif , d'expliquer les différentes méthodes et démarches appliquées par l'enseignant pour enseigner le vocabulaire en classe du 3^{ème} année primaire , et pour appliquer également les porte-mots comme une nouvelle idée , et l'ajouter à la liste des méthodes d'enseignement du vocabulaire .

et concernant « le porte-mot », est défini comme, un outil d'enseignement, basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir les nouveaux mots appris par l'élève , attaché avec des images colorées et des dessins.. , a apparue pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaire française .

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Abbes laghrour _khenchela

Faculté des lettres & des langues

Département de français

- Questionnaire adressé aux enseignants de français au cycle primaire :

Information personnelle :

. la date : 07/07/2020

. Nom et prénom : Bouzidi Asma

. Sexe : masculin féminin

. Age :

. Expérience : 7 ans

. Le lieu : Kois

. L'école : J. Févère Kois

1/ Quel est le but de l'enseignement du vocabulaire dans une classe de langue? :

- pour la communication
- pour le développement des compétences
- pour les examens des compétences

2/ D'après vous, l'enseignement du vocabulaire est:

- très important
- Peu important
- Sans importance

3/ Vous trouvez que le vocabulaire proposé dans le livre manuel est :

- suffisant
- Insuffisant

4 / Selon vous, faut - il mettre beaucoup de temps pour apprendre le vocabulaire ?

- oui, pourquoi ?
- non Sans importance
- non, pourquoi ?
-

5/ Quelles sont les techniques que vous utilisez souvent pour présenter les nouveaux mots ?

- utiliser les moyens visuels (tableau de feutre, images, dessins, mimique, geste...)
- traduire en langue maternelle
- donner les courtes définitions, les synonymes, les autonymes...

6 / Connaissez vous la technique des porte -mots ?

- Oui
- Non

« si oui dite ce que vous connaissez à propos » :

..... C'est une nouvelle technique
 d'apprentissage Elle vise à enrichir le vocabulaire
 chez l'élève

7/ Trouvez vous qu'elle est efficace ?

- Oui
- Non

8/ Selon vous, est ce que cette nouvelle technique « les porte-mots » aide les apprenants à acquérir le vocabulaire ?

- Oui
- Non

9/ Est-ce que Les enseignants peuvent utiliser et aimer cette idée?

- Oui
- Non

10/ Peut elle être applicable dans notre pays :

- Oui
- Non

11/ Est ce qu'on peut utiliser les porte-mots pour évaluer le vocabulaire des apprenants?

- Oui
- Non

12 / Selon vous, quel est le but de l'utilisation des porte-mots ?

Enrichir le vocabulaire

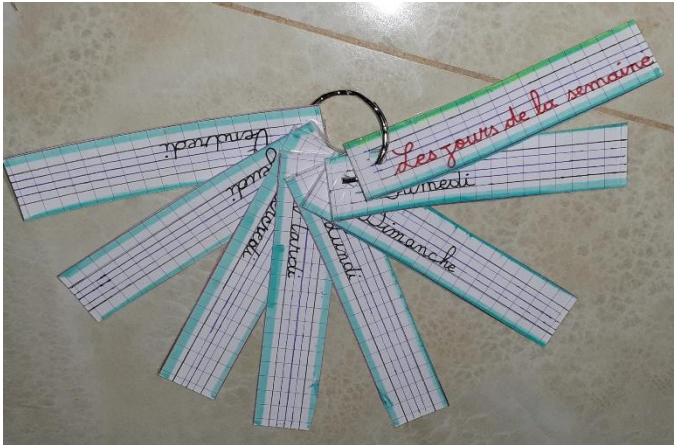
13/ Les élèves vont-ils aimer cette idée?

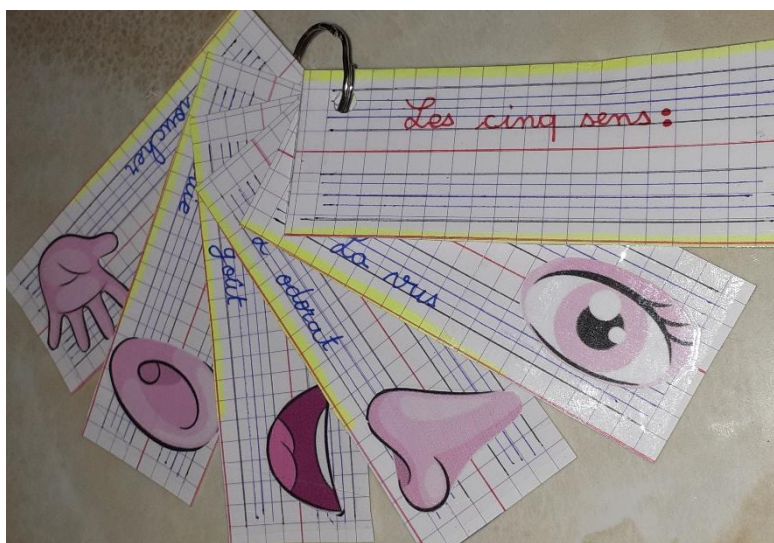
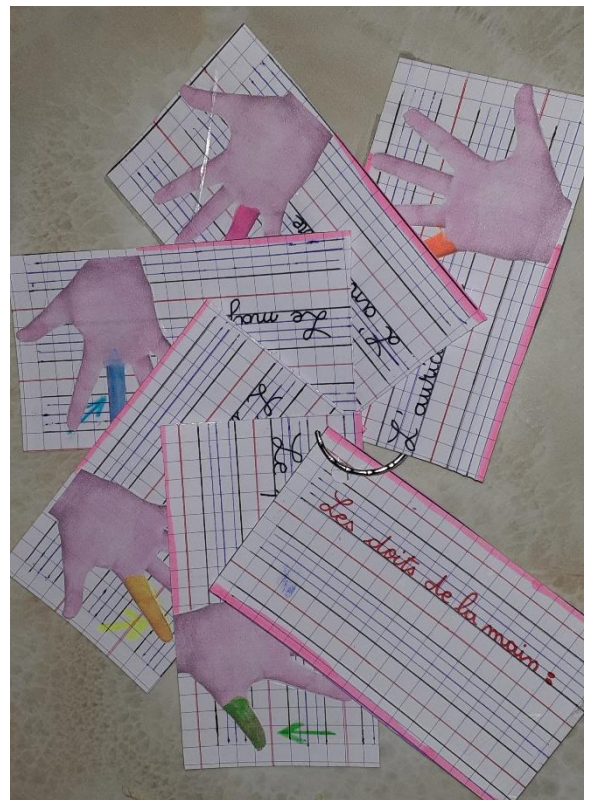
- Oui
- Non

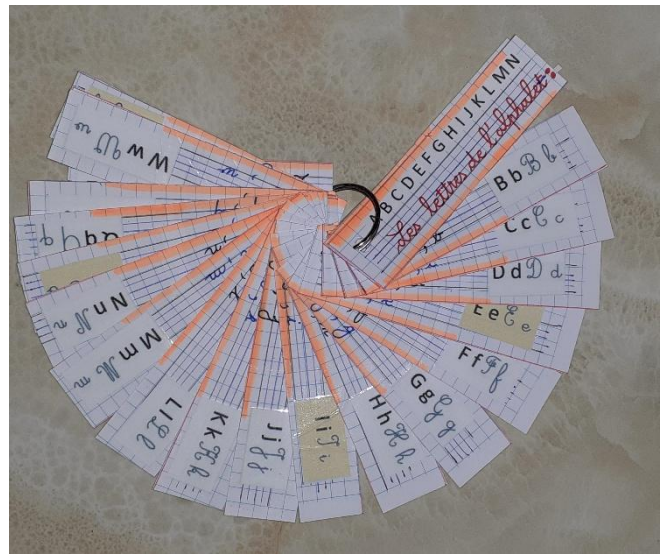
• Vos avis sur cette idée :

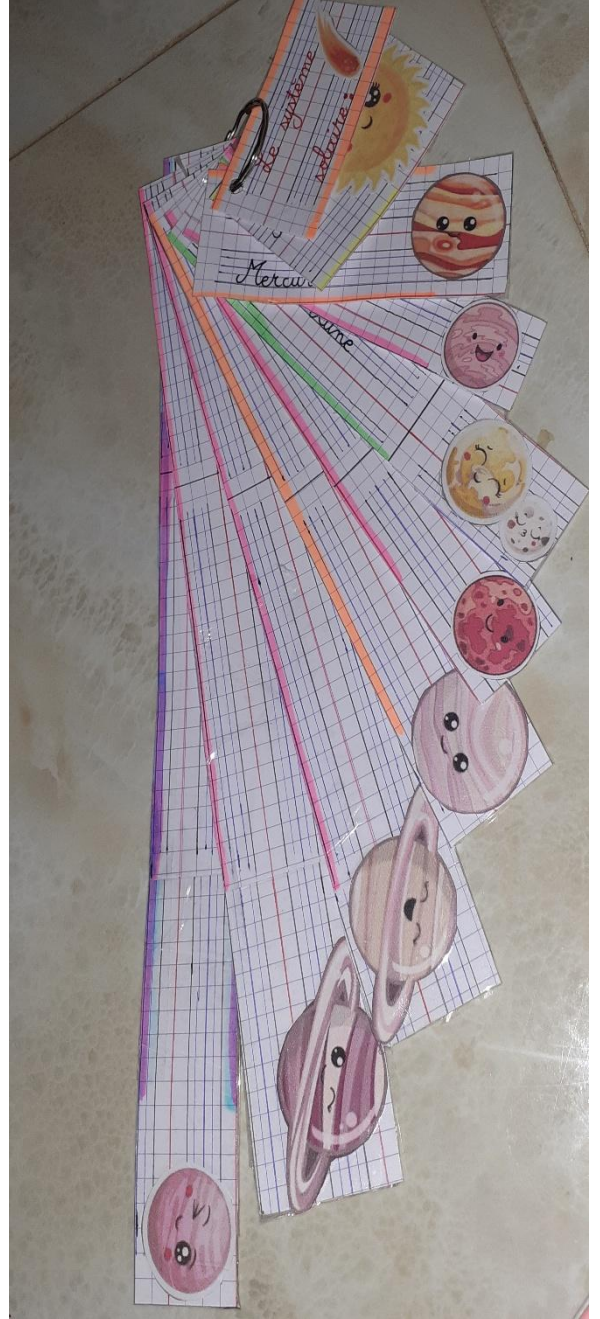
Personnellement, je trouve qu'il est nécessaire de fournir plus d'efforts afin de généraliser l'engagement de cette technique.

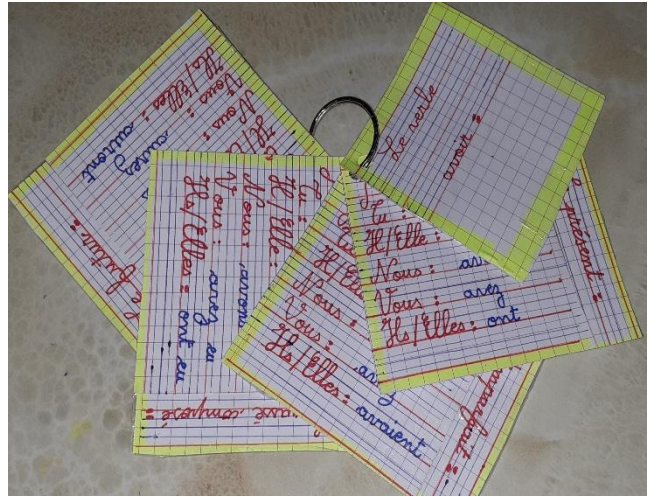


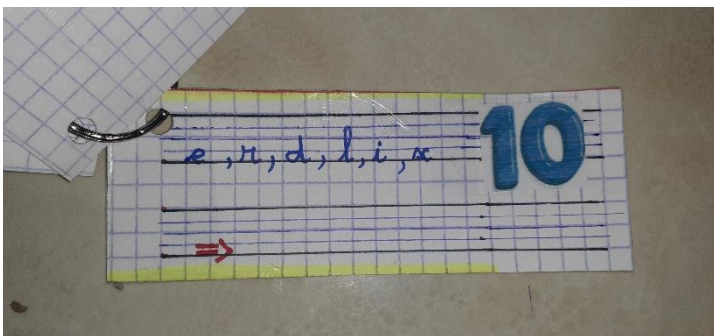
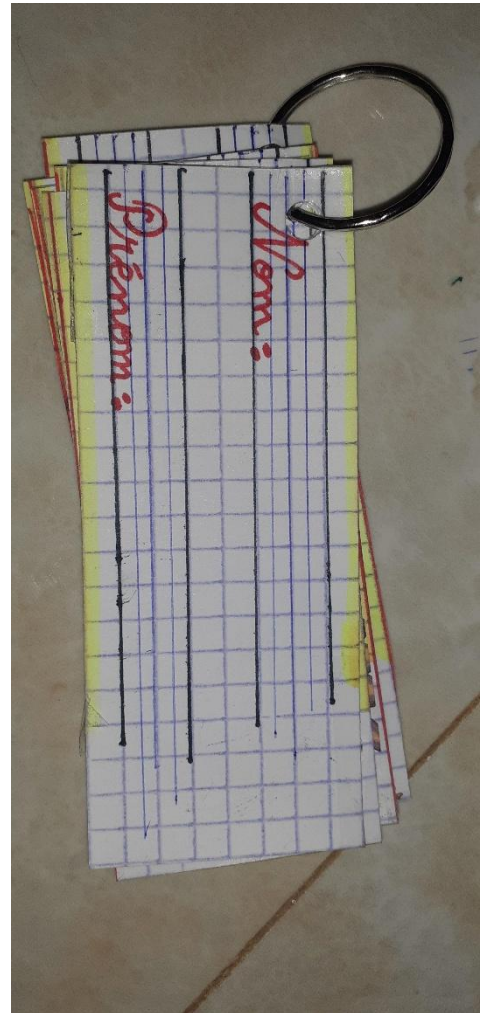




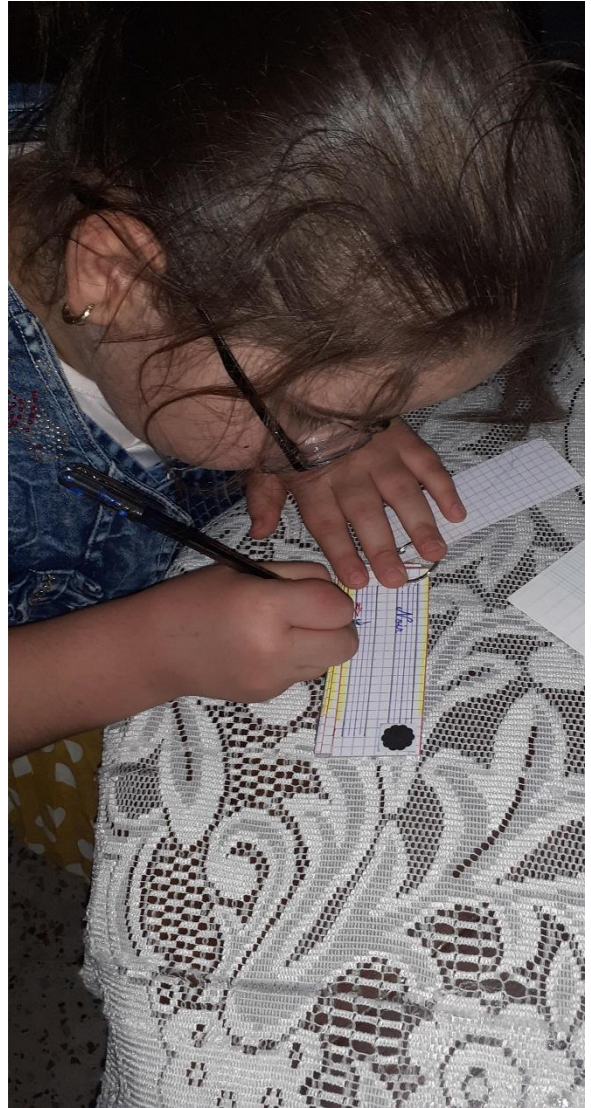


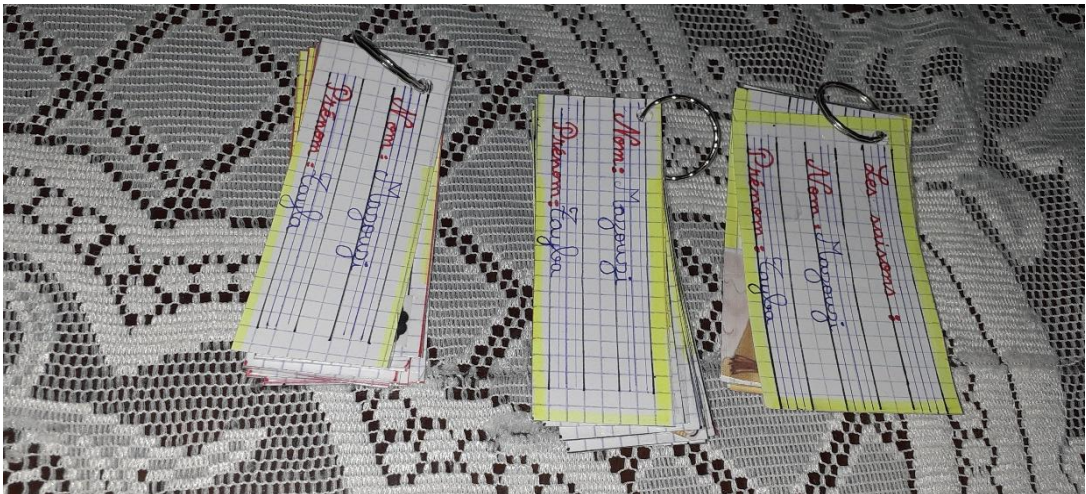
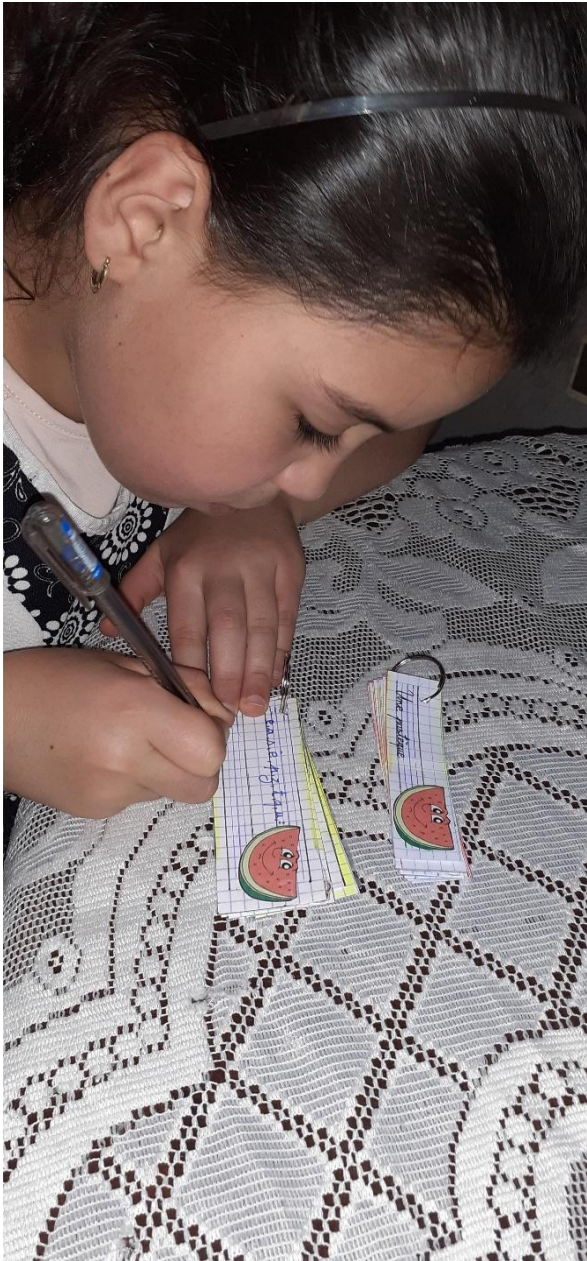












Résumé en français :

*Apprendre une langue, c'est essentiellement apprendre le vocabulaire de cette langue . Le vocabulaire été toujours considéré comme la " chaire de langue" , Donc l'enseignement du vocabulaire occupe une place très importante dans Enseignement / apprentissage d'une langue étrangère , le rôle de l'enseignant est essentiel dans l' éducation, il doit trouver différentes méthodes pour faciliter l'éducation, la rendre ludique et stimuler l'activité des élèves , Il y a de nombreux moyens utilisés pour l'apprentissage des langues étrangères , tel que les images , les jeux ...ect , et nous présenterons dans ce travail de recherche un nouveau moyen , une nouvelle idée c'est le porte-mot , *Il s'agit d'un outil pédagogique , basé sur l'utilisation des anneaux pour recueillir et collecter les nouveaux mots appris par l'élève , attaché et accompagné à des images et de dessins colorés .. , a apparu pour la première fois en octobre 2018 , par une enseignante dans une école primaires françaises .**

nous avons utilisé cette nouvelle idée (les porte-mots) dans le but de créer une atmosphère active et un climat favorable en classe pour développer une bonne motivations des élèves , pour rendre l'élève capable de mémoriser et d'écrire les mots correctement , Il encourage les élèves timides ou anxieux à participer , Il permet aux élèves de ressentir de la joie et du bonheur lors de leurs séances

Cette nouvelle idée , résume intelligemment tout le contenu du programme , elle fait gagner du temps, et termine les cours en peu de temps et obtient de meilleurs résultats, nous avons pu confirmer l'efficacité de cette idée (les porte-mots) à travers l'avis de certains enseignants dans un questionnaire , *ils nous donne l'espoir qu'il pourra être appliqué et ajouté à la liste des méthodes d'enseignement , et considérée comme un nouveau matériel pédagogique en Algérie .* Cette idée éveille l'intérêt des élèves par la présence de couleurs, de personnages et de décorations, car les images permettent à l'enfant de se concentrer pour améliorer son apprentissage .

الملخص باللغة العربية :

تعلم اللغة هو في الأساس تعلم مفردات تلك اللغة. لطالما اعتبرت المفردات " أساس اللغة" لذلك يحتل تدريس المفردات مكاناً مهماً جداً في تدريس / تعلم لغة أجنبية ، ودور المعلم أساسي في التعليم ، يجب أن يجد طرق مختلفة لتسهيل التعليم وجعله ممتعاً لتحفيز النشاط الطلابي ، هناك العديد من الوسائل المستخدمة لتعلم اللغات الأجنبية مثل الصور والألعاب ... إلخ ، وسوف نقدم في هذا العمل وسيلة بحث جديدة ، فكرة جديدة هي (حاملة الكلمات) ، هذه أداة تعليمية ، تعتمد على استخدام الحلقات لتجميع الكلمات الجديدة التي تعلمها الطالب ، مرفقة بصور ورسومات ملونة .. ظهرت لأول مرة في أكتوبر 2018 ، من قبل معلمة في مدرسة ابتدائية فرنسية .

استخدمنا هذه الفكرة الجديدة (حاملة الكلمات) من أجل خلق جو نشط ومناخ ملائم في الفصل لتنمية دافع جيد للطلاب للتعلم ، لجعل الطالب قادراً على حفظ الكلمات وكتابتها بشكل صحيح ، فهي تشجع الطلاب الخجولين على المشاركة ، ويسمح للطلاب بالشعور بالسعادة أثناء جلساتهم....

هذه الفكرة الجديدة تلخص بذكاء كل محتوى البرنامج ، وتوفر الوقت ، وتنتهي الدروس في وقت قصير والتحصل على نتائج أفضل . تمكنا من تأكيد فعالية هذه الفكرة (حاملة الكلمات) من خلال رأي بعض المعلمين في الاستبيان ، حيث أنهم اعطونا الأمل في إمكانية تطبيقها وإضافتها إلى قائمة طرق التدريس ، واعتبارها مادة تعليمية جديدة في الجزائر. تنبئ هذه الفكرة اهتمام التلاميذ بوجود الألوان والأشكال والزخارف ، لأن الصور تسمح للطفل بالتركيز لتحسين تعلمه.